

# Ніва

ОРГАН ГАЛОЎНАГА ПРАЎЛЕННЯ БЕЛАРУСКАГА ГРАМАДСКА-КУЛЬТУРНАГА ТАВАРЫСТВА

№ 46 (403)

ГОД VIII

17 ЛІСТАПАДА 1963 г.

ЦАНА 60 ГР

## ПАР- ТЫЯ — НАТ- ХНЕН- НЕМ

17 лістапада г.г. адбудзецца Пленум ГП БГКТ, прысвечаны дзейнасці БГКТ у святле рашэнняў XIII пленум ЦК ПАРП.

Пленум мае асаблівае значэнне для нашай арганізацыі. Ставіцца ж пытанні ідэалагічнага фронту, ад правільнага вырашэння якіх залежыць паспяховасць усёй нашай працы.

Важнасць і значэнне ідэалогіі ў нашым сучасным жыцці дасканала паказала нам наша Партыя. Таварыш Гамулка на XIII Пленум гаварыў: «Інтэгральнай часткай пабудовы сацыялізма, неразлучна звязанай са стварэннем матэрыяльна-тэхнічнай базы новага ладу, з'яўляецца фармаванне свядомасці грамадства ў духу сацыялізма, што абазначае распаўсюджванне марксісцка-ленінскай ідэалогіі і сацыялістычных этычна-маральных прынцыпаў у міжлюдскіх адносінах, прывядзенне новых адносін да дзяржавы, працы і грамадскай уладнасці, а таксама фармаванне новага, сацыялістычнага аблічча нацыянальнай культуры».

Гэтыя ўказанні Партыі павінны быць для нас пунцінай зоркай. Заданні вялікія і адказныя. У іх неабмежаванае месца і для нашай дзейнасці.

Паставы XIII Пленума ЦК ПАРП знайшлі шырокі водгук у нашым грамадстве. Аб гэтым сведчыць, між іншым, дыскусія, якая вядзецца на старонках «Нівы». Значыць, Партыя падняла вельмі актуальныя пытанні. Значыць, гэтыя пытанні патрабуюць і ад нас, як аднаго са звянаў Фронта адзінства народа, як найбольшай актыўнасці і выпрацавання новых форм працы ў ажыццяўленні вышэйшых заданняў пабудовы новага сацыялістычнага грамадства.

Удзельнікам Пленума жадаем плённай працы, са свайго боку абяцаем паклаці ўсе сілы і намаганні ў рэалізацыю жыццядзейных пастаноў нашай Партыі.

## Не забывайце аб гуртках

ГАВОРЫЦЬ РЫГОР СЕМЯНЮК — ЧЛЕН ПРАЎЛЕННЯ ГУРТКА БГКТ У РАЙКАХ

Да дыскутантаў у «Ніве» аб паляпшэнні дзейнасці і ўплыве Беларускага таварыства я таксама хачу далучыцца. Хачу сказаць аб працы гуртка БГКТ у Райках. Наш гурток мае пэўныя дасягненні. Дзякуючы яму ў вёсцы пабудавана святліца. Члены гуртка прымаюць актыўны ўдзел у аматарскім драмгуртку. П'еса «Жыць на гэтым свеце» выхаваўчая, добрая. Але з п'есай мы выступалі некалькі разоў і на гэтым усё скончылася. Я неаднойчы бываў у Бельску і заходзіў да нашага аддзела. Але што з гэтага? Пераважна было замкнута. Да нас ані інструктар ані актывісты аддзела не заглядаюць. Праўда, раз у год хто-небудзь пакажацца, зробіць сход толькі таму, каб «спягнуць» складчыну. І вось гэта найгоршае. Ніхто да нас не прыедзе так на рабоча, па-сяброўску пагаварыць. Ніхто не скажа аб

(Працяг на стар. 3)

## Сяляне сучаснасці

На тэрыторыі грамады Юшкаў Груд, у Беластоцкім павеце, ёсць 18 вёсак і 635 гаспадароў. Некалькі год таму назада акола гэтага нічым спецыяльна не выдзялялася. Гаспадаркі ў большасці малазямельныя. Ад горада далёка. Падзарабіць па-за гаспадаркай не было дзе. Хіба што, калі хто адважыўся, паехаў у Эліцкі, Алецкі ці Галданскі паветы. Але гэта былі адзінкі. Гаспадаркі, хоць і невялікія, але хапала на іх працы круглы год. Метады апрацоўкі зямлі на працягу апошніх 50 год тут амаль не змяняліся. Аралі коньмі, сеялі ўручную, жалі сярпамі і малацілі папамі. А калі спатрэбілася змалоць, дык многія вылучаліся тут традыцыйнымі жорнамі, хаця млын быў пад бокам.

Так было яшчэ некалькі год таму назад. Відавочныя змены пачаліся з таго часу, як

Яшчэ адзін прыклад, як важную ролю ў нашым жыцці адыгрывае лес. Пакуль мороз не скаваў зямлі, сяляне вязуць з лесу ілліну, каб зрабіць з яе прызбы. Тады зімою будзе цяплей, і менш трэба дроў на абагрэванне хат.

Фота Паўлючук



Вера Рышчук з калектыва мастацкай самадзейнасці ў Рагачах, Сяміліцкі павет, за характарызацыяй перад чарговым выступленнем гуртка.

Фота ТАЧ

ГРН у Юшкавым Грудзе Мікалаем Міруцем.

— Зараз на тэрыторыі нашай грамады, — кажа старшыня, — працуе 4 трактары з поўнымі камплектамі сельгасмашын. Большую частку ворыва сёлета выканалі трактарамі. Запатрабаванне на працу трактарна ўсё ўзрастае. Таму праўленне сельгасгуртка ў Багнюках паставіла закупіць трэці трактар.

— Трактары ў нас не застойваюцца, — дадае сакратар прэзідыума Мікола Багнюк. — Закончацца палявыя работы, дык мы іх накіроўваем да мясцовага транспарту. Напрыклад, да звозкі камення пры будове дарогі Міхалова — Ялоўка. Гэта карысна і падзарабіць можна надрэнна.

(Працяг на стар. 5)



(Працяг на стар. 3)

## ЛІТАРАТУРНЫЯ ДАСЯ- ГНЕННІ І НЕДАХОПЫ

На старонках «Нівы» разгарнулася дыскусія, мэтай якой з'яўляецца пашырэнне метадаў і форм нашай ідэалагічнай працы ў беларускім асяроддзі.

Хачу звярнуць увагу на важную форму ўплыву БГКТ — дзейнасць беларускага літаратурнага аб'яднання «Белавежа».

Наша літаратурная дзейнасць запачаткавалася з вы-

ходам першага нумару «Нівы». «Ніва» стала трыбунай нашых пачынаючых літаратараў. На старонках «Нівы» паявіліся творы, жыццём узятых з жыцця беларускай вёскі, аўтарамі якіх з'яўляліся А. Сошка і Ул. Гайдук. Кінутыя ў літаратурную глебу зарыята ўзышлі ў выглядзе зборніка паэзіі «Рунь», у якім былі змешчаны творы 17 аўтараў. Далейшы плён нашага літаратурнага асяроддзя — гэта зборнік паэзіі А. Барскага «Белавежскія матывы», зборнік вершаў і апавяданняў для школьнай моладзі «Мой родны кут», літаратурныя часткі ў штогод выдаваемых ГП БГКТ беларускіх календарых і літаратурныя творы, змешчаныя ў 59 літстаронках у «Ніве».

Дасягненні несумненныя. Наша друкаванае мастацкае слова разыходзіцца шырока сярод чытачоў і карыстаецца вялікім поспехам. Яшчэ большым поспехам карыстаецца жывое мастацкае слова ў выглядзе аўтарскіх сустрэч, наладжваемых Таварыствам. Аўтарскіх сустрэч адбылося дагэтуль некалькі сот. Далейшае запатрабаванне насельніцтва на таго роду сустрэчы сведчыць аб здабытай папулярнасці нашай творчай арганізацыі і адначасова аб яе вялікім уплыве на грамадства. На жаль, нашы аўтарскія сустрэчы з'яўляюцца аднабаковымі. Удзельнічаюць у іх пераважна два аўтары — А. Барскі і В. Швед. Алчуваюць сябе пакрыўджанымі такія здольныя нашы паэты, як Я. Бурш, А. Свісек і Я. Чыквін. Тым больш, што Я. Бурш і А. Свісек не з'яўляюцца выхадцамі з Беластоцчыны і бліжэйшае азнаямленне з беларускім асяроддзем напэўна мела б вялікі дадатні ўплыў на літаратурную творчасць нашых паэтаў, на пашырэнне тэматыкі іх твораў.

«Чытачы і гледачы, — скажаў тав. Гамулка на XIII Пленум ПАРП, — чакаюць ад нашых пісьменнікаў добрых і разнастайных твораў, але найбольш аднак такіх, у якіх дзеянне адбываецца не дзесьці ў свеце, а ў першую чаргу ў Польшчы, героямі якіх не з'яўляюцца манекены ці выродлівыя фігуры, прадукты хворай фантазіі, а жывыя з крыві і косці — людзі працы».



## Фортка ў атамнае ўзбраенне ФРГ

Злучаныя Штаты, нягледзячы на свае афіцыйныя заяўленні на карысць міру і разрадкі, робяць усё, каб толькі надзяліць атамнай зброяй дзяржавы — члены НАТО. Пачынаючы ад мая г.г., г. зн. ад апошняй сесіі Савета Паўночна Атлантычнага пакта, Вашынгтон пакладаў самыя сур'ёзныя намаганні, каб здзейсніць першы пункт міжнароднай атамнай праграмы, які мае на ўвазе таксама міжсаюзныя нуклеарныя сілы. Гэтыя сілы складаюць тры амерыканскія атамныя падводныя лодкі з ракетнымі снарадамі «Паларыс»; брытанская авіяцыя — стратэгічная і тактычная, уключаючы сабою т.зв. флот V; дзве французскія эскадрылі знішчальнікаў — бамбардзіроўшчыкаў; заходнегерманская тактычная авіяцыя.

Адначасна яшчэ, што экіпажы атамных падводных лодак будуць складаць міжнародныя атрады, у тым ліку і заходнегерманскія. Як відаць з гэтага, першы этап рэалізаваных зараз шматбаковых нуклеарных сіл НАТО сур'ёзна ўжо павялічыў шанцы атамнага ўзбраення ФРГ.

Апетыты Заходняй Германіі аднак значна большыя. Яна добра разумее, што не можа атрымаць фармальнага дазволу на вытворчасць і ўладанне ўласнымі атамнымі бомбамі, і таму максімальна націскае на ЗША, каб паскорыць рэалізацыю міжнароднай праграмы. У сваю чаргу Злучаныя Штаты паддаюцца гэтай націска, таму што бачаць у Заходняй Германіі найбольш вартаснага, з мілітарнага пункту гледжання, саюзніка. Вядома, што такой вартасці не прадстаўляе сёння ані Францыя, якая імкнецца да поўнай нуклеарнай незалежнасці, ані Вялікабрытанія, якая перажывае ўнутраныя палітычныя — гаспадарчыя цяжкасці.

У рэалізацыі праграмы шматбаковых нуклеарных сіл Злучаныя Штаты бачаць зрэшты не толькі патрэбу заспакаення заходнегерманскіх жаданняў, але таксама магчымасць прыцягнення, прынамсі ў будучыні, да бліжэйшага супрацоўніцтва Францыі і другіх меншых партнёраў НАТО. Як дагэтуль, меншыя партнёры: Італія, Бельгія, Галандыя, а перш за ўсё скандынаўскія краіны — Данія і Нарвегія — не выяўляюць залішняга энтузіязму ў сувязі з амерыканскімі замераў ў галіне шматбаковых нуклеарных сіл.

Зараз, калі пасля падпісання Маскоўскага дагавору аб частковай забароне адзерных выпрабаванняў народы маюць права нахаць наступных крокаў, абмяжоўваючы ўзбраенне. Злучаныя Штаты ідуць насустрач найбольш агрэсіўным сілам, творачы новы тэрмадзерны цэнтр у рамках мілітарнага блоку НАТО. Мабыць, не трэба дадаваць, што гэта, нягледзячы духу Маскоўскага дагавору і сведчанняў аб нашчырацы двух заходніх дзяржаў, якія гэты дагавор падпісалі.

Мала таго. Тварэнне шматбаковых нуклеарных сіл НАТО — гэта небяспечны крок у напрамку поўнага атамнага ўзбраення нямецкіх рэваншыстаў. Калі ўлічым яшчэ іх перадавую ролю ў Заходняй Еўропе ў канвенцыянальным узбраенні, дык усё гэта сур'ёзна павялічвае пагрозу ваеннага канфлікту. Не трэба забываць, што ФРГ з'яўляецца адным з членаў НАТО, які апрача супольнай для ўсіх імперыялістаў нянавісці да камунізму мае таксама канкрэтныя рэваншысцкія і рэвізіянісцкія намеры ў адносінах да сацыялістычных дзяржаў. На думку заходнегерманскіх рэваншыстаў, атамнае ўзбраенне Вундэсверы сур'ёзна наблізіць справу рэалізацыі гэтых намераў. Сваёй думкі аб гэтым не скрываў зрэшты бонскі міністр абароны фон Гасель, які даслоўна на наступны дзень пасля заканчэння канферэнцыі ў Атаве дамагаўся не толькі атамных бомб, але таксама і ракет сярэдняга радыуса дзеяння для сваёй арміі.

Не падлягае сумненню, што арганізаваныя зараз ЗША шматбаковыя нуклеарныя сілы НАТО спрыяюць перш за ўсё Заходняй Германіі, адчыняючы ёй дарогу да атамнага ўзбраення.

У. ЛАЗІНСКІ

## ДА ВАЯВОДСКАГА З'ЕЗДА ЗСЛЬ

Аб'яднанае Людовае Странніцтва (ЗСЛЬ) налічвае ў Беластоцкім ваяводстве каля 13 тысяч членаў. Гэтая партыя мае вялікія дасягненні ў сваёй дзейнасці ва ўсіх галінах народнай гаспадаркі. У кожным павяце існуе павятовы камітэт ЗСЛЬ. Шмат працуе камітэтаў ЗСЛЬ у грамадах. Яны кіруюць на месцы працай гурткоў. А гурткі ЗСЛЬ актывізуюць грамадскасць на будову дарог, вуліц, школ, клубу, да меліярацыйных прац, да тэрміновага выканання перад дзяржавай гаспадарскіх абавязкаў.

Шмат членаў ЗСЛЬ працуе ў радах нарадовых. Кожны сёмы член ЗСЛЬ з'яўляецца радным, кожны шосты — членам нейкай камісіі, кожны 35-ты — членам прэзідыума рады нарадовай, кожны 15-ты — працаўніком рады нарадовай, кожны 24-ты — солтысам. Значыць, удзел членаў ЗСЛЬ у працы рад нарадовых даволі вялікі.

Кожны ведае, што раз хуткімі тэмпамі механізуюцца нашыя вёскі. Сельгасгурткі закупляюць усё больш і больш сельскагаспадарчых машын. На Беластоцчыне дзейнічае цяпер 1880 сельгасгурткоў, якія аб-

ядноўваюць 37.787 гаспадароў. 1100 трактараў з цэлымі комплектамі сельскагаспадарчых машын і 1252 малацільныя аграгаты належаць цяпер сельгасгурткам. У значнай ступені павялічылася ў сельгасгуртках колькасць членаў ЗСЛЬ. На лічэнецца іх зараз пяць тысяч.

## ПРАЦА ДЛЯ ВЕСКІ

Вялікую ролю ЗСЛЬ адводзіць дзейнасці гурткоў вясковых гаспадарынь, якіх налічваецца зараз больш тысячы ў Беластоцкім ваяводстве. Члены ЗСЛЬ у гэтых гуртках неаднойчы з'яўляюцца ініцыятарамі розных конкурсаў, як, напр., вырошчвання гародніны, ільну, капусты, гадоўлі курэй, цялят, парасят і г.д.

Многа ўвагі арганізацыя ЗСЛЬ удзяляе школьніцтву. Шмат пакладаецца працы, каб усё нашае насельніцтва

## СПОРТ

### ПЕРАД НАМІ ІНСБРУК І ТОКІО

Агульна вядома, што ў спорце нельга дакладна вылічыць і прадбачыць астатковых вынікаў змагання — і ў гэтым заключэнне, між іншым, прыгожасць спорту. Аднак вядома таксама, што спартыўны пераможца не прыходзіць самай без сумленнай падрыхтоўкі і паўсядзёнай працы. Неаспрачальны факт, што дасягненні польскіх спартсменаў з'явіліся, калі былі створаны ў нас умовы да шырокага распаўсюджвання спорту, калі спартыўны вынік абавяраў на трывалася і

рацыянальныя падставы 21 мядалю, пяце месца, занятае на апошніх алімпійскіх гульнях у агульнай класіфікацыі (разам з пунктацыйнай з'яўляецца найбольшым нашым дасягненнем).

«Было добра, павінна быць яшчэ лепш», — гучыць новы лозунг Польскага алімпійскага камітэта. Ці ўдасца Польшчы на XVIII алімпійскіх гульнях у Інсбруку і Токіо выступіць яшчэ лепш, чым у сталіцы Італіі? Залежыць гэта ў значнай меры ад нас усіх, бо ў падрыхтоўцы кадраў ляжаць вынікі, а гэта ўсё вядзецца з коштамі і то вялікімі, бо Варшаву і Токіо раздзяляе адлегласць 15.550 км.

Большасць валюты ПКОЛ на падрыхтоўку і аплату пабудоў у Токіо ідзе з уласных крыніц. З'яўляецца гэта заслугай кампаніі ПКОЛ. І надалей кампанія

мела закончаную сямі-класную адукацыю. А з гэтай справай даволі дрэнна на Беластоцчыне. У гаспадарцы неаграмаджанай, а асабліва ў сельскай гаспадарцы ад 16—35 год не маюць заканчанай падставовай школы 26.971 чалавек, а таксама 40.926 асоб ад 16—50 год не мае закончаных чатырох класаў.

Вялікае значэнне на вёсцы мае сельскагаспадарчая асвета. У навуцальным 1962/63 годзе ў Беластоцкім ваяводстве працавала 183 школы сельскагаспадарчай падрыхтоўкі, з агульнай лічбай 3239 вучняў. А ў 14 сельскагаспадарчых тэхнікумах і ў 12 прафесійнальных школах у мінулым годзе навучалася 3196 чалавек. Усё гэта мала, калі ўзяць пад увагу патрэбы Беластоцчыны. Вось таму ўсе звенні ЗСЛЬ пакладаюць шмат намаганняў, каб як мага шырэй разгарнуць сельскагаспадарчую асвету.

15 і 16 лістапада ў Беластоку адбыўся VII справаздаўча — выбарчы з'езд беластоцкай арганізацыі ЗСЛЬ, які падсумаваў дасягненні за двухгадовы перыяд, накрэсліў далейшыя заданні, а таксама выбраў новае ваяводскае праўленне ЗСЛЬ.

М. Х.

ідзе. Значыць, ад ахвярнасці нас усіх будучы заняць такіх вынікаў. У мінулым годзе наша ваяводства ў кампаніі збірання алімпійскага фонда заняло перадавую пазіцыю ў краіне, пераказваючы на конту звыш 150 тыс. злотых. Верым, што і ў гэтым годзе наша грамадства не падывае.

ПКОЛ прыступіў ужо да гэтай кампаніі. Прадаюцца ўстановам памятныя медалі і дыпломы. Неўзабаве будзе адкрыта спецыяльнае конту, на якое кожны жыхар Беластоцчыны зможа ўнесці давольную суму паводле свайго меркавання. Значыць, часткова і ад нас залежаць вынікі спартсменаў у бела-чырвоных майках.

Памятайце, чым больш вышлем спартсменаў, тым больш можа быць мілья неспадзянак.

Л. Тарасевіч

## Хроніка

■ 6 лістапада, напярэдадні 46-тай гадавіны Вялікай Кастрычніцкай рэвалюцыі ў Беластоцкім тэатры адбылася ўрачыстая акадэмія. Дэлегацыя паасобных арганізацый і інстытуты злажылі вянкi пад помнікам удзячнасці савецкім воінам.

■ 5 лістапада ў сувязі з 46-тай гадавінай Кастрычніцкай рэвалюцыі выехалі ў Гродна дэлегацыя працоўных Беластоцчыны. Дэлегацыя ўзначальваў сакратар КВ ПАРП Станіслаў Кудла.

■ 4 лістапада ў сувязі з 60-тай гадавінай нараджэння пасла СССР у ПНР Аверкія Арыстава, Прэзідыум Вярхоўнага Савета СССР узнагародзіў яго Ордэнам Леніна.

■ 10 лістапада ў вёсцы Гаркавічы на Саколышчыне, адбылася ўрачыстая адкрыцця мемарыяльнай дошкі ў памяць былога дзеяча «Грамады» Паўла Валашына.

■ 10 лістапада ў Замброве быў урачыста адкрыты помнік савецкім воінам, замардаваным у гітлераўскіх лагерах для ваеннапалонных. Загінула тут каля 20 тысяч савецкіх салдат.

■ 6 лістапада ў сувязі з днямі савецкага кінэфілм Беласток наведалі рэжысёр Ігар Таланцін і артыст Алег Табакоў. Яны сустрэліся з гаспадарамі горада, гледачамі і актывістамі ТППР.

■ 4 лістапада выступіў у Беластоку цэнтральны калектыў песні і танца Кітайскай Народнай рэспублікі.

■ 9 лістапада ў Японіі здарылася трагічная катастрофа. У шахце «Мікава» выбух газ, а на чыгуны пад Токіо адбылося крушэнне поезда. Загінула 600 чалавек.

■ 10 лістапада закончыў 75-ты год жыцця славеты савецкі канструктар самалётаў Андрэй Тупалеў. Сканструяваў ён звыш ста трыццаць розных самалётаў, а ў гэтым ліку славеты «Ту-114», які змяшчае на борту 220 пасажыраў.

■ 6 лістапада ў Беластоку падлічылі вынікі конкурсу ПКО пад назвай «Акцыя — 300». За кароткі час гэтага конкурсу насельніцтва Беластоцчыны злажыла ў ашчадных касах 140 мільянаў злотых.

■ 9 лістапада ў Беластоку адбыўся пленум акруговага праўлення ЗБОВІД. Старшыня акруговага праўлення Іван Анацкі злажыў справаздачу з сесіі Галоўнай Рады ЗБОВІД.



Разведвальны цэнтр «Сатурн», нацэлены на Маскву, быў створаны абверам ужо перад самым нападзеннем на Савецкі Саюз.

Чым было выклікана стварэнне гэтага спецыяльнага цэнтра? Адказаць на гэтае пытанне нялёгка: усё звязанае з абверам — германскай ваеннай разведкай — адбывалася ў глыбокай таямніцы. Шэф абвера Канарыс не любіў пакідаць следоў. Вядомае яго выказванне, што разведчыкі, якія клапоціцца аб сваім архіве, — самагубца. Усё ж сёе-тое можна зразумець, прасачыўшы выпадкі таго часу, якія знайшлі адбіццё ў дакументах або мемуарах, на якія наймаверна пладавітымі аказаліся недабітыя гітлераўцы, у тым ліку і работнікі абвера.

Калі ўжо ішла перакідка дывізія да савецкіх граніц, адбылася гутарка Гітлера з Канарысам «аб рускай праблеме». У адным выданым у Мюнхене мемуарным творы аўтар яго, гаворачы аб гэтай гутарцы, прыходзіць да катэгорычнага вываду, што, калі б Канарыс не быў здраднікам, гэтая гутарка магла б зрабіць зусім іншым канец усёй рускай кампаніі. Тут што ні слова, то хлусня. Канец вай-

ны не залежыць ад гутарак. Ужо што-што, а пагутарыць Гітлер патрапіў... Урэшце, калі паверыць гэтай спозненаму адвакату Гітлера, Канарыса трэба лічыць амаль абаронцам інтарэсаў Савецкага Саюза.

У Лондане ў свой час выйшлі мемуары, у якіх не менш катэгарычна сцвярджалася, што ў гэтай гутарцы разумны адмірал не мог на працягу некалькіх гадзін пераканаць Гітлера ў тым, што Расія — небяспечны праціўнік. І зноў хлусня. Вядома, што пушчанае Гітлерам у абарот выказванне «Расія — калос на гліняных нагах» належыць Канарысу.

Лухта! Ніякага канфлікта паміж Гітлерам і Канарысам у той час і быць не магло. І той і другі да рускай кампаніі прыступілі ў арэале славы пераможцаў Еўропы. Усё здавалася ім лёгкадаступным. І абодва яны былі ўпэўнены, што Расія — гэта калос на гліняных нагах.

Гітлер рэкамендаваў Канарысу ў Расію працаваць смела, упэўнена і начыста адкінуць разборчывасць у метадах.

— Калі, дзейнічаючы ў Чэхаславакіі, Нарвегіі і Польшчы, — сказаў Гітлер, — нам яшчэ даводзілася помніць аб традыцыйных сімпатыях да гэтых краін лідэраў англасаксаў, то ў Расіі ўсё дапушчальна, толькі б зваліць бальшавіцкі рэжым. І тады ты ж заходнія лідэры сваімі рукамі надзенуць на нас анельскую адзежу.

Канарыс з гэтым цалкам згадзіўся.

— Дзейнічайце, адмірал! Усаджвайце ім кінжал

у спіну! — распаліўся Гітлер. — Усё, што вы зробіце, загадзя адобрана мною!

Канарыс без слоў удзячна схіліў сваю моцна пасівеўшую галаву і пасля паўзы заўважыў, што адзінай цяжкасцю, якую ён бачыць у Расіі, з'яўляюцца недаступныя для розуму размеры гэтай краіны.

У адказ ён пачуў даволі небяспечнае для яго заўважэнне Гітлера:

— Вы не дацэнняеце нашу нацыю.

І, урэшце, усплыў яшчэ адзін, для нас найбольш цікавы эпізод гэтай гутаркі. Канарыс пачаў гаварыць аб цяжкасцях з падборам агентаў для працы ў Расіі. Уся справа ў моўнай праблеме. Ні адзін еўрапеец не можа навучыцца гаварыць па-руску без акцэнта... Гітлер не даў Канарысу дагаварыць рыўком устаў і, стукнуўшы далонняй па сталю, сказаў:

— Выхаваныя мною немцы могуць усё!

Канарыс маўчаў. Ён бачыў, што працягваць нармальную гутарку з Гітлерам ужо нельга, бо ў яго пачынаўся той стан, які сам Канарыс праз пару год трапіў назваў «вар'яцтвам на самым сабе».

— Вы, Канарыс, аказваеце, сяго-таго яўна не разумееце, — усё больш наэлектрызуваўся, гаварыў Гітлер. — Расія — міф дваццатага стагоддзя! І гэты міф развее мой салдат, няхныны рэлігійнай верай у мяне і ў маю партыю! Вы разумееце, Канарыс, логіку майх дзеянняў?

— Так, мой фюрэр, — сказаў Канарыс.

— Маланкавы ўдар і маланкавая перамога, якой



## У сара- кагоддзе КПЗБ

У Інстытуце гісторыі партыі пры Цэнтральным Камітэце Польскай аб'яднанай рабочай партыі ў Варшаве адбылася сустрэча былых заходнебеларускіх камуністычных дзеячоў, прысвечаная саракавай гадавіне з дня ўтварэння КПЗБ. Прыбыла таксама дэлегацыя з Беларусі — вядомыя дзеячы КПЗБ Сяргей Прытыцкі, Мікалай Арэха, а таксама дырэктар Інстытута гісторыі партыі пры Цэнтральным Камітэце Камуністычнай партыі Беларусі Ніна Каменская і іншы.

Аляксандр Завадскі і Стэфан Ендрыхоўскі, які былі дзеячы КПЗБ, перадалі сардэчныя прывітанні ўдзельнікам сустрэчы.

— У барацьбе з капіталізмам мы, беларусы, палікі, украінцы, яўрэі дзяліліся апошнім скарынкам хлеба. Цяпер мы ўсе разам, у непарушнай дружбе, будзем сацыялізм і камунізм у нашых краінах, — сказаў м. ін. С. Прытыцкі.

Гэта сустрэча мела не толькі юбілейны характар. З'яўляецца яна штуршком для даследаў гісторыкаў над устанавленнем праўды аб камуністычным руху ў часы санацыйнай Польшчы. Нам, беластачанам, цікава, што звернута тут увага на Музей рэвалюцыйнага руху, які незадоўга будзе ўтвораны ў Беластоку. Несумненна, знойдуць у ім месца многія новаадкрытыя дакументы, якія датычаць дзейнасці КПЗБ у нашых вёсках і гарадах, а таксама дзейнасці «Грамады». Трэба ведаць, што ў той час не было нідзё ў Еўропе такога магутнага сялянскага рэвалюцыйнага руху, які б перавышаў сваёй сілай і размахам «Грамаду».

(а-ся)



## СУСТРЭЧА З ВЕТЭРАНАМІ КАСТРЫЧНІКА

### 3 жніўня БГКТ

У сувязі з 46-ай гадавінай Вялікай Кастрычніцкай рэвалюцыі, Галоўнае Праўленне БГКТ наладзіла 3 лістапада ў сваім памяшканні сустрэчу са старымі ўдзельнікамі гэтых векапомных дзён. Прыехалі ветэраны Кастрычніка з Гайнаўскага і Беластоцкага паведаў, прышлі з горада Беластока. Прысутнічалі таксама прадстаўнікі Савецкай вайскавай часці.

У вельмі цёплай і сардэчнай атмасферы прысутныя прысели за сталом, над кубкам чорнай кавы. Пачаліся незабыўныя ўспаміны.

Вайна закінула Ісаака Данілеўскага, жыхара гайнаўскай вёскі Нова-корніна, аж на далёкі Урал. На пачатку рэвалюцыі ён уступае ў рэдакцыю Чырвонай Арміі.

Хто ж з нас не чытаў, не захапляўся кніжкай аб легендарным са-

векім палкаводцы Чапаеве? Ісаак Данілеўскі прайшоў увесь гераічны шлях менавіта ў 25-ай стралковай дывізіі імя Чапаева. Працуючы сувязным у штабе дывізіі, ён часта асабіста сустракаўся і гутарыў з Чапаевым, Фурманавым і другімі камандзірамі дывізіі. Быў нават сведкам смерці Чапаева на рацэ Урал.

Вельмі цікава расказвалі аб сваім удзеле ў рэвалюцыі жыхар вёскі Азяблы ў Беластоцкім павеце, былы чэкіст Павел Храмоўскі; жыхар вёскі Новабаразова ў Гайнаўскім павеце, былы старшыня палкавога камітэта і камісар палка Іван Калыбоко; жыхар Беластока, удзельнік рэвалюцыі ў самым Петраградзе Васіль Ляшчынскі і другія ветэраны.

Сардэчная размова і ўспаміны працягнуліся да позніх гадзін вечара. Госці пабывалі таксама на выступленні гуртка мастацкай самадзейнасці Рускага культурна-асветнага таварыства ў Варшаве, які даў канцэрт у памяшканні БГКТ.

в.б.

### ФАЛЬКЛОР БЕЛАСТОЧЧЫНЫ

#### ОЙ, ВЫЙШЛА МАЦІ

Ой, выйшла маці, ой, выйшла маці  
Із новае хаты  
На вярэраньку зваці.

— Ой, вярэрай, ой, вярэрай, маці,  
Калі наварыла,  
Калі ты наварыла,  
Бо ўжо мне, бо ўжо мне такому,  
Хлопцу маладому,  
Вярэранька няміла.

Толькі мне, толькі мне такому  
Хлопцу маладому  
Дзяўчынанька міла.

Развялі людзі, развялі людзі  
Блізкія суседзі.  
Нам у пары не быці.

#### Барабаны б'юць

Барабаны б'юць  
Громка выбіваюць,  
Маладых рабят  
Да войска прымаюць.

Па багатаму сыну  
Ўся радзіна плача,  
А па сіраціне  
Чорны воран крача.

Ой, Божа мой, Божа  
На што я радзіўся,  
Памёр бацька, маці  
А я не жаніўся.

Запісаў Павел Грыгарук,  
вуч. ХІ кл. Бел.  
ліцэя ў Бельску, ад  
пёткі.

## ЛІТАРАТУРНЫЯ ДАСЯ- ГНЕННІ І НЕДАХОПЫ

(Працяг са стар. 1)

Вось гэтыя словы павінен узяць пад развагу кожны творца жывога слова. Датычаць яны таксама і нашага літаратурнага асяроддзя. Неяк мы ў сваёй творчасці ўсё яшчэ вельмі рэдка выкарыстоўваем сучасную праблематыку, штодзённае жыццё беларускага асяроддзя, жыццё нашай краіны. Усё яшчэ жывем учарашнім днём, часта сягаем і ў далёкае мінулае. Не маю намеру пераконваць членаў літааб'яднання, што яны не павінны ў сваёй творчасці выкарыстоўваць гістарычную тэматыку. Гэта, безумоўна, патрэбнае. Нельга таксама сцвярджаць, што ў нас няма твораў з сучаснай праблематыкай. Трэба аднак нам асабліва ўвагу звярнуць на праблемы, якімі жыве сённяшняе грамадства. Трэба нам, як сцвярджаюць дыскусанты, — прысці з дапамогай аматарскаму мастацкаму руху. Нашыя драмгурткі маюць бедны рэпертуар, часта пазбаўлены выхавальных элементаў, не звязаны з сучаснымі праблемамі нашага жыцця. Папаўненне рэпертуару самадзейных мастацкіх калектываў творами мясцовых аўтараў мела ў першую чаргу на ўвазе Праўленне Літааб'яднання, арганізуючы разам з ГП БГКТ літаратурны конкурс на тэму: «Сучасная беларуская вёска». На конкурс уплыло ўжо некалькі твораў, у тым ліку адзін сцэнічны. Конкурс працягваецца да канца лістапада г.г. На падставе папярэдняга конкурсу на творчасць для дзяцей, на які ўплыло 70 твораў, можам меркаваць, што нашыя гурткі конкурсу таксама будзе плённы.

В. ШВЕД

## Не забывайце аб гуртках

(Працяг са стар. 1)

нашых заданнях, ніхто не заахвоціць да якіх-небудзь мерапрыемстваў або карысных пачынанняў.

Мяне ў адзеле залічваюць да актывістаў. Я асабіста хачу ім быць, хачу па меры сваёй магчымасці дапамагчы нашай беларускай арганізацыі. Я нават выязджаў у суседнюю вёску, арганізаваў гурткі БГКТ. І тут асабіста я, а напэўна і іншыя, адчуваюць недахоп акрэсленага настаўлення, недахоп матэрыялаў, з якіх мы, актывісты, маглі б карыстацца, маглі б прачытаць, і гэтак працяганае ўвядзе да канкрэтных умоў вёскі і выступіць на сходах. Актывіст без прапагандавага матэрыялу — бясплодны актывіст, не дае ён карысці.

Нядаўна я быў на семінары для нацыянальных меншасцей у Галдапі. Шчыра скажу, я там многа навучыўся. Дырэктар Дэпартаменту Міністэрства Культуры таа. Калужы надзвычай разумна і цікава гаварыў аб працы ў нацыянальных асяроддзях. Каб у такіх семінарах прымаць удзел усе актывісты, Бельскага аддзела, напэўна не быў бы ён такі вялы. Як чалавек. Па-мойму, нядрэнна было б, каб у павеце або ў Беластоку былі арганізаваны курсы для актыву БГКТ, каб для гэтага актыву давалі свежыя звесткі аб нашым таварыстве, каб перад ім ставіліся акрэсленыя заданні.

У дыскусійных артыкулах у «Ніве» ўспамінаецца аб супрацоўніцтве гурткоў БГКТ з усімі мясцовымі палітычнымі і грамадскімі арганізацыямі. Гэта вельмі важна. Трэба сказаць, што і ў нас няма належнага супрацоўніцтва гуртка БГКТ з іншымі арганізацыямі. Зрэшты, мала дзе аб гэтым і гаварылася. Думаю, што мы яго наладзім. І яно дапаможа нам у працы.

Хачу я звярнуць увагу яшчэ на адну справу. Чаму ў нас гаворыцца аб паляпшэнні працы БГКТ толькі перад пленумам або з'ездам? Чаму такая нейкая актыўнасць? Такія звычкі неабходна выжываць з нашай дзейнасці.

Запісаў гурткі М. Х.

яшчэ не бачыла гісторыя! — сказаў Гітлер, рассякаючы рукой паветра.

Некалькі секунд Гітлер тупа глядзеў проста перад сабой, і губы яго нервова трасліся.

— Я веру ў вас, Канарыс, — змучана сказаў ён і сеў у крэсла.

— Дзякую, мой фюрэр, — сказаў Канарыс і, адступаючы выйшаў з кабінета.

У апошні месяц перад пачаткам вайны супраць Савецкага Саюза ў гітлераўскім генеральным штабе амаль штодзённа праводзіліся гэтак званыя кантрольныя нарады, на якіх правяралася гатоўнасць войск па паасобных дэталях плана «Барбароса».

Канарыс прысутнічаў не на ўсіх гэтых нарадах. Атрымаўшы чарговае запрашэнне, ён даручаў камуністам са сваіх генералаў пазваніць ад яго імя начальніку штаба Гальдэру і даведацца, ці абавязкова павінен прысутнічаць начальнік абвера. Найчасцей быў адказ: «Калі ў адмірала знойдзецца час, я рады буду яго бачыць». Гэта значыла: можна не ісці... Канарыс наогул не любіў бываць сярод генералітэту. Замнога ён ведаў аб некаторых генералах такога, што не мог не раздражняцца, бачачы іх крывадушнае падхаліства перад Гітлерам.

Гэтым разам сам Гальдэр пазваніў Канарысу і папрасіў абавязкова прысутнічаць на сённяшняй нарадзе.

Канарыс здагадаўся, навошта ён спатрэбіўся. Генералы хочаць, каб абвер палажыў ім на стол даныя, які дзе без баёў і рызык даехаць да Масквы. Ён яўна не задавальняе яго мемарандум Гітлеру ад

1 сакавіка 1941 года. У Канарыса былі неафіцыйныя звесткі, што некаторыя генералы сумняваюцца ў верагоднасці даных мемарандума аб рускіх пагранічных умацаваннях і аб магчымасцях савецкага чыгуначнага транспарта. Не задаволены яны і раздзелам мемарандума аб камандным складзе Чырвонай Арміі. У Францыі абверу былі вядомы абсалютна ўсе камандзіры палкоў, а ў Расіі ён не змог удакладніць нават усіх камандуючых арміямі.

Словам, Канарыс разумеў, што ў генералаў ёсць дастаткова прэтэнзіі адносна даных ваеннай разведкі рускага плацдарма, але адмірал ужо ведаў, як ён усіх іх паставіць на месца...

Нарада проста з гэтага і пачалася — з крытычных заўваг па галоўнаму мемарандуму абвера.

Выслухаўшы генералаў, Канарыс сказаў: «Зразу мела, усім вам хочацца ведаць аб праціўніку як найбольш, але ёсць, аднак, аб'ектыўна існуючы рубж магчымасцей разведкі і адпаведны павінен быць рубж патрабавальнасці ад нас. Прыклад паказвае фюрэр. На мемарандуме ён напісаў рэзалюцыю. У ёй усё тры словы: «Цудоўная, абнадзейваючая карціна...»

Гальдэр зразумеў, чым пагражае створаная сітуацыя, і сказаў прымірыцельна, што ніхто тут мемарандум не дэзавуіруе і гутарка ідзе толькі аб паасобных дэталях.

Канарыс, не павышаючы голасу і не спяшаючыся, верны сваёй, быццам соннай, манеры, сказаў: — Я не бачу ніякай разніцы ў тым, ці сказаць, што мемарандум непрыгодны цалкам, ці сказаць

тое самае аб кожнай яго старонцы паасобна. Далей. Я чамусьці не бачу ў вас у руках дадатковых шчыткаў: сіняга, зялёнага і чорнага, у якіх мы далі ўдакладненыя і новыя даныя. — Канарыс дасканала ведаў, дзе гэтыя шчыткі: яны ляжалі ў сейфе ў Гітлера, і ён іх проста не захацеў чытаць, сказаўшы, што мемарандум яго цалкам задавальняе...

Нарада адразу закрылася, і Канарыс яшчэ раз упэўніўся, што сёння адзіным заданнем нарады было даць бой абверу. Ні з кім не развітаўшыся, ён пакінуў залу і паехаў да сябе. Ён лютаваў: дурні! Але ён не хлопчык, якога лёгка паставіць у кут...

Сённяшняя нарада прымусіла адмірала вярнуцца да роздумаў, якім апошні час ён удзяляў нямаля часу. Яго трывожыла думка аб тым, як будзе выглядаць абвер і ён, Канарыс, калі пачнецца рускі паход і калі, не дай Бог, ён разгорнецца не так паспяхова, як разлічвае фюрэр. Гітлер бязлітасна распаўляецца з тымі, каго ён выбірае ў якасці віноўнікаў няўдач. У час вялікай вайны сварыцца з генералітэтам Гітлер не адважыцца. Ён будзе шукаць вінаватых у іншым месцы. І абвер можа аказацца тым самым месцам тым больш, што будзе вельмі лагічным абвінавачваць у няўдачах разведку, якая, маўляў, не забяспечыла армію дакладнай інфармацыяй і прымусіла яе біцца ўслепую...

Трэба пры любых абставінах застрахаваць сябе ад непрыемнасцей. Так нарадзіўся загад аб стварэнні на цэнтральным напрамку фронту спецыяльнага разведвальнага цэнтру пад назвай «Сатурн».



## ГРАШАК З ГРАШАКОМ

Мінуў месяц кастрычнік, у час якога адбываецца штогадовы вялікі кастрычніцкі конкурс ПКО. Не будзем расціскаць пра каштоўныя ўзнагароды — купоны, матэрыялаў, апараты, легкавыя аўтамашыны, — прызначаныя для ўдзельнікаў усьпешнага конкурсу.

Папулярныя ашчаднай кніжачкі ПКО на тэрыторыі Бельскага, Гайнаўскага і Сяміціскага паведаў набывае размаху. Зразумела, вялікая ў гэтым заслуга працаўнікоў пошты і іх начальнікаў. Напрыклад, начальнік пошты ў Старакорніне на працягу 1962 года выставіў 172 кніжачкі ПКО на суму 272 тысячы злотых, здабываючы першае месца па прапагандзе ашчаднасці. Не менш дасягненні на гэтай пошце адзначаны і ў бягучым годзе. Добрымі вынікамі можа пахваліцца таксама пошта ў Рыбалах, дзе ў канцы мінулага месяца аказалася шмат новых энтузіястаў кніжачак ПКО. Сума агульных ашчаднасцей перавышае тут чатырыста тысяч злотых. Не меншымі дасягненнямі ганарыцца пошты ў Кляшчэлах, Орле, Белаежы.

На тэрыторыі Бельскага паведаў толькі за мінулы месяц выпісана каля пяцісот новых кніжачак ПКО, а сума ашчаднасцей перавысіла сем мільёнаў злотых.

У прыгаванні людзям карысных звычак добрагаспадарнасці асабліва ўвага належыцца школьнай моладзі, нашаму падрастаючаму пакаленню. Сярод школьных ашчадных кас — СКО — праводзіцца алімпіяда ашчадных. Нягледзячы на гэта конкурс. Хопіць крыху цярплівасці і штомесіца ўкладзі адвольную суму грошай. Кожны вучань — удзельнік алімпіады мае магчымасць у канцы года зрабіць патрэбную закупку або ўзяць удзел у цікавай экскурсіі, прыем-

ным правядзенні канікул. Апрача таго, адбываюцца конкурсы з вартаснымі ўзнагародамі. На працягу навучальнага года адбудзецца два разы лясаванне ўзнагарод у Бельскім аддзеле ПКО: першае — 10 студзеня, і другі раз 10 мая 1964 г. Агульная вартасць гэтых узнагарод складзе суму 449 тысяч злотых.

Да ліку найлепшых школьных ашчадных кас трэба аднесці СКО ў Сяміціцы, Гацьках, Новаберазаве, Ляўках, Дзянісках, Беларускім і Педагагічным ліцэях у

Бельску і інш. Апякун СКО пры Педагагічным ліцэі ў Бельску гр. Федарук атрымаў залатую адзнаку СКО: 3 тыс. зл. узнагароды, а апекуны СКО ў Ляўках і Гацьках узнагароджаны сярэбранымі адзнакамі і па тры злотых грашовых прэмій.

У сувязі з Днём Насцяўніка будуць адзначаны другія актыўныя апекуны СКО.

М. Серадзінскі — кіраўнік аддзела ПКО ў Бельску

(а-ся)

## SVEIKAS ZDRAUGAS

Сэйны — павет невялікі. Пражывае тут каля 21 тысячы насельніцтва.

Малючы краявід, прыгожыя лясы і жамчужны тутэйшага характа — азёры надаюць павету курортны характар.

Мяне Сэйніцкі павет цікавіў зусім з другога боку. Тут пражывае літоўская нацыянальная меншасць. Тут дзейнічае Літоўскае грамадска-культурнае таварыства з сялібай Галоўнага праўлення ў Сэйнах. Менавіта яно з'яўляецца матаром культурна-асветнай дзейнасці сярод літоўскай нацыянальнай меншасці.

У Галоўным праўленні таварыства прынялі мяне надзвычай ветліва.

— Маюць столькі супольнага, — гаварыў сакратар Галоўнага праўлення ЛГКТ таварыш Хмялеўскі. — Жывем жа на тэрыторыі аднаго ваяводства. На жаль, зусім мала ведаем адны аб другіх. Няма адпаведнага супрацоўніцтва паміж нашымі таварыствамі. А яно ж было б толькі на карысць як нам, літоўцам.



Дзявочая група гуртка мастацкай самадзейнасці ў Пуньску ў сваіх нацыянальных уборах.

## РАМІЗА ГРАМАДСКІМ ЧЫНАМ

Задумалі ў Белаежы будаваць рамізу — прасторную, мураваную, у якой знайшлі б сховішча не толькі супрацьпажарныя прылады, але дзе

можна было б сабрацца на сход, пачытаць часопісы, а калі нагода, дык пагуляць уволю. Абмеркавалі справу на сходах. Наладзілі адну — другую, ды і трэцюю патанцоўкі. Назбіралася крыху грошай. Далажыў, што мог, прэзідыум ГРН. Можна было купіць ужо нейкую колькасць цэменту і шлаку (жужалю). А калі ёсць цэмент і шлак, можна рабіць пастакі. Разбегліся члены пажарнай каманды па пасёлку склікаць людзей. Мясоўня ўстановы — Ремонтна-будаўляная станцыя і Надлясінства «Звярынец» — пазычылі бясплатна самаходы.

Ян Бушко — чалавек, аб якім гавораць: майстар на ўсе рукі, за што ні возьмецца, усё зробіць. Стварыў ён сяміасобную брыгаду, і яна дружна прыступіла да працы. Зразумела, прапавала не толькі адна брыгада Бушко. Як аблічавы старшыня прэзідыума ГРН Мікалай Сядун, у сценах рамізы разам з цэментам перамяшаліся пот, самаадданасць і ахвота каля 200 жыхароў Белаежы. Прыходзілі працаваць не адзін і не два разы. Працавалі шчыра. Спачатку зрабілі каля 10 тысяч пустакоў, а 10 верасня мінулага года палажылі першы камень на фундамент сваёй рамізы. Да зімы сцены былі гатовы. Астаталася зрабіць дах, пакрыць яго чарапіцай ды пабудаваць вартанічую вежу. На гэта аднак нехапіла ўжо грошай.

Знайшліся грошы. Прэзідыум ГРН у Белаежы на будову рамізы атрымаў 585 тысяч зл., у тым ліку 120 тысяч з ПЗУ. Столькі, менавіта, паводле плану, павінна было каштаваць і абсталяванне. Белаежы абыйшліся сумай 320 тысяч злотых. Рэшта — гэта іх праца грамадскім чынам. Вось прыклад, як трэба эканоміць дзяржаўныя грошы!

Праца адразу пайшла шпарчэй. Янка Бушко перадаў сваю брыгаду Яну Валкавіцкаму, а сам пайшоў на курс вучыцца на шафёра. Цяпер у белаежскіх пажарнікаў не толькі ўласная новенькая пажарная машына, што стаіць у новенькай уласнай рамізе, але таксама свой шафёр — пажарнік.

Тысячы людзей, якіх штогод мучыць белаежская пушча, будуць празіджаць побач пажарнай рамізы. Ці хто падумае аб тым, колькі мазалёў набілі сабе жыхары Белаежы пры яе пабудове, колькі спатрэбілася энергіі, працы і арганізацыйнай упартасці, каб давясці справу да канца ў такі кароткі тэрмін?

В. БАШЧЭЎСКІ

В. РУДЧЫК

## ЗБОР НА СФОС У ГАЙНАЎСКІМ ПАВЕЦЕ

Аналізуючы выкананне плана збору грошай на СФОС ад пачатку года да верасня, насуўваецца вывад, што ў апошнія два месяцы справа гэтая моцна паправілася. Калі да гэтага часу Гайнаўскі павет займаў 17 месца ў краіне па выкананні плана збору на СФОС, дык за гэтыя два месяцы перасунуўся на 9 месца. Гадавы план збору выкананы на 74%, а сабрана суму 238.000 зл. Толькі сяляне Гайнаўскага паведаў сабралі на СФОС 114 тыс. зл. Дзякуючы агульным намаганням павятовага камітэта СФОС і прэзідыума ПНР у Гайнаўцы, а таксама ўсёго сфосаўскага актыву, сяляне толькі за два апошнія месяцы сабралі 31.167 зл. Асабліва значны ўклад за гэты час унеслі грамады Кленікі і Старое Корніна. Да выканання плану засталася яшчэ 28 тыс. зл.

Пагоршылася сітуацыя ў сектары рабочых і служачых, у якім за жнівень і верасень сабрана толькі 22.000 зл., а ўкладзі яшчэ трэба 98.540 зл.

Прыватны сектар сабраў ужо 10.867 зл. (план — 15.000 зл.).

Найлепш справа выглядае ў сектары мерапрыемстваў, які даў складкі на суму 9.820 зл. Да выканання плану засталася тут толькі 180 зл. Выкананне плану на СФОС несумненна будзе заслугай сфосаўскага актыву Гайнаўскага паведаў.

Юзэф Козак  
Гайнаўка

Сабраўшы вузкі круг кіруючых працаўнікоў абвера, Канарыс прачытаў ім загад і вытлумачыў, чым выклікана стварэнне «Сатурна». Вядома, ён не гаварыў, што «Сатурн» для абвера і для яго асабіста — нешта накшталт грамаадводу на выпадак навалнішчы. Мэту «Сатурна» ён выклаў так:

— Галоўная мэта «Сатурна» — Масква. Мы напігваем яе разведвальнай і дыверсійнай агентурай, паможам гэтым нашай арміі, а ў адпаведны час рашуча ўдарым у спіну Крамлю... «Сатурн» — гэта не проста група нашых працаўнікоў, набліжаных да фронту. «Сатурн» — гэта ўсё наш абвер, толькі сканцэнтраваны на гэты час у найбольш выгядным для нас пункце. У «Сатурне» дакладна паўтараецца ўся наша структура. І калі на чале «Сатурна» я стаўлю найлепшых сваіх працаўнікоў Зомбах і Мюлера, гэта зусім не значыць, быццам я хачу ўзваліць на іх усю справу па Расіі. Зусім не, больш таго, я ім не зайздросчу. — Канарыс з усмешкай паглядзеў на Зомбах, потым на Мюлера, — так, сябры, не зайздросчу, бо ў вас я буду бачыць сябе, а вы ведаеце, як бязлітасна патрабавальны я да сябе і да сваёй працы. Дык ад гэтага часу і на найбліжэйшы час слава нашага абвера будзе стварацца там.

Ідэю стварэння «Сатурна» горада падтрымалі начальнікі ўсіх аддзелаў абвера. О! Яны цудоўна разгадалі тайны сэнсу стварэння «Сатурна» і былі шчыра ўдзячны свайму шэфу; яны разумелі, што дзеянне грамаадводу папярэеца і н. іх. Яны называлі стварэнне «Сатурна» бліскучым ходам у

стылю стратэгіі і тактыкі самога фюрэра.

Але не такі быў Паўль Зомбах, які даўно славіўся сваім халодным аналітычным розумам. Ён быў адным з найбольш давераных людзей Канарыса.

Палкоўнік Зомбах пачаў выкладваць свае крытычныя меркаванні. Канарыс адчуў, што выступленне палкоўніка можа дыскрэдытаваць самую ідэю стварэння «Сатурна», і закрыў нараду.

Калі яны засталіся ўдваіх, Канарыс сказаў:

— Пагаварыце з вамі папярэдне ў мяне не было хвіліны.

— З Мюлерам гаварылі? — спытаў Зомбах.

— Не. Дарэчы, трэба вытлумачыць чаму я яго назначыў. Тое, што другім працаўніком «Сатурна» я зрабіў чалавека, які прыйшоў да нас з нетраў Гімлера, тактычна неабходна. Зайздрасць Гімлера да абвера проста прапарцыянальна нашым поспехам. Дык хай у нашых поспехах удзельнічае яго чалавек.

— Ён што, дагэтуль іх чалавек? — здзівіўся Зомбах. — Ён жа працуе з намі ўжо некалькі год.

— З гэтага ніхто не можа адыйсці зусім, — усміхнуўся Канарыс.

— Тады на якога чорта мне гэтыя вочы і вушы Гімлера? — разлаваўся Зомбах.

— Каб вы рабілі як найменш памылак, якія цешылі б Гімлера, — працягваючы ўсміхацца, адказаў Канарыс. — Апрача таго, Мюлер — вялікі спецыяліст па дыверсіях, і ў гэтай якасці ён добра дапоўніць вас, паэта разведкі.

(Працяг за тыздзень)



(Праця са стар. 1)

## СЯЛЯНЕ СУЧАСНАСЦІ

— Згода, але трактары — гэта яшчэ не ўсё.

— Зразумела, — згаджаецца Мікола Міруць. — Разам з імі ў вёскі шырокай плынню пачалі ўлівацца другія, не менш патрэбныя сельгасмашыны. Напрыклад, абмалотачныя аграгаты. Зараз нашыя гурткі маюць іх шэсць. Сёлета, напрыклад, да 6 верасня на тэрыторыі грамады поўнасю закончаны абмалоты. Гэта дазволіла своечасова правесці пасевы і здаць дзяржаве нарыхтоўкі. Прыватныя ўласнікі не вытрымалі канкурэнцыі з сельгасгурткамі. Іх малалікамі ніхто не патрабаваў карыстацца. Некалькі год таму назад селянін да паўзімы кляпаў на такую цэпам, чакаючы, пакулі прыватная малатарня завітае на яго панадворак.

Сёлета сельгасгурток у Вагнюках першы раз купіў элеватарную капачку. Яна вельмі апраўдала сябе. Людзі бралі яе нарасхон. Капачка ёю бульбу вельмі хутка, лёгка і беспараўнальна танней, чым наймаць капальнікаў.

Усё менш селянін у грамадзе сее ўручную. Гурткі маюць 9 селянак. Апрача гэтага ў вёсках грамады селяне зараз маюць каля 50 селянак, якія з'яўляюцца супольнай ўласнасцю звыш 100 гаспадароў.

Кажуць, на кожным хутары жыве рымар — чараўнік, які ўсё ведае, адгадае. (Рымар, бо калісьці быў рымаром). Аўсень яму імё. Іду да яго. Папычыў пярсёнак, каб на жана-тага прыпадобніцца і нахаду прыдумаў гісторыю сабе такую: значыць, ажаніўся нядаўна, кахаю яе, моцна кахаю, а яна — не, не кахае — здраджае, паганая!

Вось Аўсень. Прыхва-рзў ён на старасці і пры-глох. Марыя, бойкая ба-ба, адразу загаварыла пра мужавую слабасць. Выходзіць, невядома, ці захаце ён памагчы ў ма-ёй бядзе, але яна наста-раецца пераканаць яго, каб дапамог. Пагаворыць з ім. Так пачалася размо-ва між імі: яна штурхну-ла яго ў правае плячо і падсунула пад нос засмо-жаны псалтыр; штурх-нула ў левае — Аўсень выцягнуў руку. Я пату-маў, што ён просіць за-курыць і пачаставаў яго папярсою. Стары ўзяў «спорта», але аказалася, што ён шукае акулараў на сталё. Грабаючыся пальцамі ў балагане, ус-міхнуўся ў мой бок і ад-крыў рот, каб штосьці сказаць. Марыя чымхут-чэй ламаюла Аўсень па плячах — і ён маманталь-на заціснуў вусны. Сло-вам, у іх ударная сігна-лізацыя.

Чараўнік прыняўся мармытаць псаломы, а баба, многа не перайма-ючыся святасцямі, запы-тала, ці маю пры сабе бутэлечку. Не, бутэ-лечкі я не меў. Пра тое, што здабыва-юць вернасць, даліваю-чы тайком у жончыну страву ваду, узятую з бруднага Аўсеневага вад-ра, я ўжо ведаў. А калі гэтай стравой была тлустая капуста на сала-ніне, тады жонку, як га-вораць «пераймае на дзе-сятую сцяну», і нявер-ная можа толькі круціць каля хлёўчыка, а не з кавалерамі.

Марыя пацешыла мяне, што найлепш памагае ва-да, але раз я не маю ў што яе набраць, дык на пачатак атрымаю кавала-чак хлеба. З ім трэба аб-кружыць паганую тры-

разы і балбатаць як най-цішэй: «Круціся, вярці-ся — мяне дзяржыся».

Марыны інструкцыі заглушыла Аўсенева мы-чанне пра маю жонку, што яна — гад, ненавіс-нік, дурніца. Я ледзь стрымаўся, каб не зара-гатаць...

Спакойным голасам пы-таю, колькі плаціць за парад? Старыя прыціх-лі, у адзін голас застэ-налі, што ім плата непа-трэбная: абы памагло, разлічымы за трэцім — дзесятым разам! Ой, хіт-руны?! Цягнуць чым паболей, гэта раз. Па-другое, ведаюць добра,

— У будучым годзе, — кажа старшыня, — мы раз назаўсёды пакончым з традыцыйным севам. Усе пасевы ў нас будуць адбывацца толькі селякамі.

Механізацыя шпарка крочыць і на сенажаці. Ра-ней сенакос цягнуўся тыдзень, а то і два. Зараз канчаецца на працягу аднаго—двух дзён. У гурт-ках ёсць трактарныя касілікі. Апрача гэтага селяне маюць супольных 28 конных касілак. Гэта дало магчымасць механізаваць 70% сенакосных прац.

Усё шырэйшая механізацыя сельскай гаспадаркі дазваляе ліквідаваць селянам празмерную коль-касць коней. Напрыклад, на працягу першага паў-годдзя гэтага года іх зменшылася тут на 15 штук. Шпарчэй развіваецца жывёлагадоўля, павялічваю-ца надой малака.

Але, мабыць, найбольш важным дабрадзействам механізацыі з'яўляецца тое, што чалавек лягчэй працуе, мае больш вольнага часу. Зусім неспрыпад-кова ў апошніх гадах павялічылася колькасць чыта-чоў у вясковых бібліятэчных пунктах грамады Юш-каў Груд. Некаторыя нават пачалі завочна вучыцца ў Беластоцкім сельскагаспадарчым тэхнікуме. Селя-не больш таксама прысвечваюць часу на паляпшэнне сваіх дамоў, гаспадарчых будынкаў, панадворкаў, вуліц. Тут зараз рэдка знойдзеш старэнькую хату. Амаль зусім ліквідаваны саламяныя стрэхі. Усё часцей у вясковай хаце сустранеш радыёпрыёмнік, матацыкл, новую мэблю.

Значыць, прагрэс у сельскай гаспадарцы стварае магчымасці лепшага, больш культурнага і замож-нага жыцця селян.

В. БОНДАР

цам па псаломях важна адчуць — распытаць, ча-го каму хочацца. Іменна, не чаго трэба, а чаго хо-чацца. Зразумелі?

На заканчэнне свайго візіта я выняў з партфе-ля дваццаць злотых. Ма-рыя была яўна незадово-лена. Выштурхнула на-перад Аўсень, а сама за яго спіною разбавала-ся. Значыць, цяжкі яе лёс, даўно рвецца пакі-нуць гэтага няздару, але ён не пускае яе. Знае нейкія спосабы на бабы, што яна, Марыя, ніяк не ў сілах уцячы з гэтай смярдзючай хаткі ў свае родныя Кнаразы.

дае ўколы — начыста спароў чараўніцу. Варчын хлапчук іншы раз уначы будзіць фельчара, бо Варка са сваім хворым сэрцам і вантробаю ве-рыць толькі яму, Краў-чуку. І слухна.

Аднак многія хворыя людзі, асабліва з далёкіх акол, вераць адной Варцы. Дзіўна, праўда?

З'яўленне хлапчука, празванага «Варчынным пагавом», наводзіць смех на кленіцкіх пёт. Усё ж некаторыя з іх за-ступаюцца за чараўніцу; цвердзяць, што яна сама сябе не адчаруе. І гэта наймацней разгневала мяне. Рашыўся я адве-даць яе і пачуць, што яна сама скажа пра ся-бе? Такім чынам пры-шлося яшчэ раз нырнуць у душныя чараўніцкія закуткі. Варка якраз спала. Разбудзілі яе, ска-залі, што прышоў хворы, у грудзях яму штосьці рэжа: гэта і са сваёй прыдуманай грудной хва-робою. Стаю. Яна ля-жыць у пасцелі, уласе-на, заплыўшая тлушчам. Эгэ, не пануе лакомства!

Чараўніца не траціць часу, працуе хутка. Шэп-ча. Абы хутчэй дастаць грошы!

Калі даходзіць да пла-ты і развітання, пытаю яе:

— Вы хворае?  
Варка маўчыць.  
— Вы не прасілі лека-ра?

Варка маўчыць. Пад ложкам бачу бутэ-лечкі з лекаствам. Яны відны, калі пахіліць-ца, нібы зашнураваць ту-фель. Схаваныя ад ва-чэй верных кліентаў.

Варка не прызналася, што яна лечыцца, што яна наогул хворае і што яна не верыць у ніякія там чары — соль, ваду, хлеб. Бо другіх чараўніц і чараўнікоў у аколцы хоць адбаўляй — і ў Нар-ве, і ў Ступніках, і ў Даратыншы недалёкай старая Сіліванюк ёсць. Сын ганяе яе, не дае ашуківаць людзей. Сі-ліванюк вымушана пра-цаваць, так сказаць, у падполлі.

Варку няма каму пага-няць.

Кастусь ЯНКОЎСКИ



Скуп хатняй птушкі ў Кленіках.

Фота Ю. Рыбіска

СЕЛЬСКАЯ ГАСПАДАРКА БЕЗ ТАЙМНІЦ

## КРЫНІЦА ВІТАМІНАЎ

Восень. Шмат плодоў і гародніны. Яблыкі гніюць пад яблынямі. Цыбуля, цвятная капус-та, морква — усё ляжыць у кучах. Колькі ўсяго гэтага? Ого, хопіць на многія месяцы! Так здаецца, здаецца штогод.

Пазней наступае расчараванне. Садавіна кан-чаецца ў лістападзе, гародніна, неадпаведна перахоўваемая, псеўда вельмі хутка. Не адзім селянін вымушаны хадзіць зімой да крамы па яблыкі ці цыбулю, якія там дастаўляе агарод-ная спудзельня.

У нашым ваяводстве штогод скупляецца 800 — 1000 тон капусты, 500—600 тон цыбулі, 700—800 тон морквы і іншая гародніна. У паўднё-вай частцы ваяводства, не лічачы аколів Бела-стока выдзяляецца ў гэтым Сяміціцкі павет, а ў апошні час значныя зрухі ёсць і ў Саколь-скім павеце. Іменна сакольскія селяне дастаў-ляюць каля 80% усёй цыбулі. Параўнаўча мала гародніны на продаж дае Бельскі павет.

Кантрактацыя і скуп — гэта адна справа. Вырошчванне гародніны патрабуе вялікага ўкладу працы, але дае добры даход, які, у пе-ралічэнні на гектар, складае ў сярэднім 50—60 тыс. зл., а часам і 100 тыс. зл.

Другая справа — самое перахоўванне гарод-ніны. Для гэтай мэты існуюць склепы, кашы, равы. Вельмі важна ступень вільготнасці. Значная частка гародніны патрабуе высокай вільготнасці паветра, даходзячай да 95% (ка-пуста — каля 88%, а цыбуля — 70%). Тэмпература павінна быць каля 0°C, прычым нельга, каб тэмпература моцна вагалася.

Капуста мала рэагуе на паніжэнне тэмпера-туры. Збіраць капусту з агарода можна нават пры замаразках. Перахоўваем яе ў склепах або копцах. Галоўкі складаюць пластамі і пры-сыпаюць пяском. Наверх насыпаем зямлі. Калі надыходзяць маразы, накрываем капцы сало-май і яшчэ раз абсыпаем зямлёй.

Цыбуля. Перахоўваем яе ў сухім, відным месцы пры тэмпературы каля —1, —2°C. Вель-мі часта цыбуля перахоўваецца на паддашы.

Морква складаецца ў склепах або равах, прысыпаецца пяском. Зверху накрываецца зямлёй, саломой і яшчэ раз зямлёй.

Цвятная капуста. Перахоўваюцца познія га-тункі. Выкопваем яе разам з зямлёй і садзім у відным склепе.

Гародніна павінна перахоўвацца як найдаў-чэй. Гэта ж крыніца вітамінаў!

Інж. М. Сухажэбрскі

## ПЛЁН СУПОЛЬНАЙ ПРАЦЫ

Сельскагаспадарчыя ка-аператывы Беластоцчыны закончылі чарговы гас-падарчы год сваёй дзей-насці. Нягледзячы на летнюю засуху, дабіліся яны ў сярэднім па 18 цэнтнераў з кожнага гек-тара асноўных чатырох збожжавых культур і па 180 цэнтнераў бульбы. Дагэтуль такіх плёнаў спудзельцы не мелі.

Высокай ўраджайна-сцю можа пахваліцца спудзельня прадуццый-ная ў Дабрамлію, Бель-скага павета. Пшаніца, напрыклад, у дабраміль-цаў урадзіла па 27 цэн-

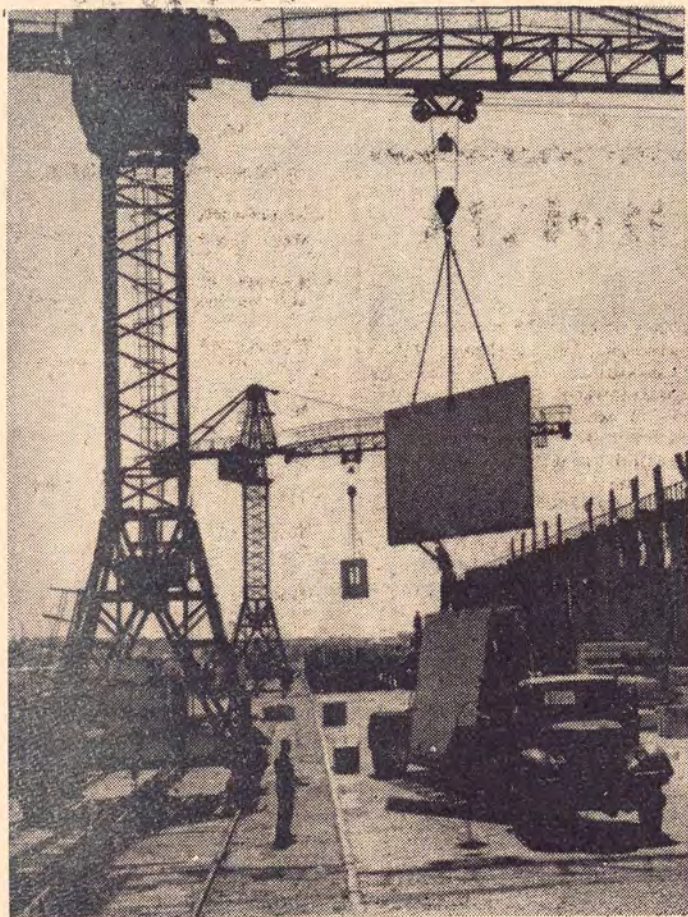
тнераў з гектара, а ся-рэдні ўраджай чатырох збожжавых культур да-сягае тут 24-х цэнтнераў. Наўрад ці знойдзецца на Беластоцчыне нейкі дру-гі гаспадар, які мог бы пахваліцца такім ура-джаем.

Зараз спудзельцы Бе-ластоцкага ваяводства рыхтуюцца да гадовага падзелу даходу сярод сваіх членаў. Першай спудзельняй, якая пра-відзе гадавы разлік, бу-дзе менавіта Дабраміль-ская павета. Пшаніца, Першая ў дасягненнях! першая ў падзеле дахо-ду.

(вр)

НІВА стр. 5





## ВЕСТІКІ БССР

Здаецца, зусім нядаўна на гэтым месцы пыліла пад клёнамі ціхая вясковая дарога. Навокал распасціралася пустэча. Не думалася, што менавіта тут, за нейкія чатыры гады вырасце цудоўны гарадок з насельніцтвам у 15 тысяч чалавек. І вось ён — перад нашымі вачыма. Чырвоны добраўпарадкаваны дамы адчыняюць дзверы перад наваёламі. Тэмпы цудоўныя! І ўсяму гэтаму садзейнічаў індустрыяльны метад будаўніцтва. Калі раней пяціпавярховы дом будаваўся месяцамі, то цяпер яго мантавуюць з панелей за 23—25 дзён.

На здымку пагрузка панелей на Мінскім домабудаўнічым камбінаце.

Што гэта за панелі, дзе іх робяць і якія выгады яны даюць?

У свой час у прыгарадзе Мінска быў пабудаваны вялікі завод зборнага жалезабетона. Але тры гады назад, ля ўваходу на яго тэрыторыю з'явілася новая назва: «Домабудаўнічы камбінат». На першы позірк

## 3 канвеера сходзяць дамы

тут усё засталося паранейшаму. Дабавіўся толькі адзін вялікі цэх. Плошчу яго занялі металічныя фермы, вібрасталы, прапарачныя камеры і іншае абсталяванне. У гэ-

тым цэху і робяцца панелі. Адна такая панель займае спяну цэлага пакоя.

Пасля таго як панель гатова, яе грузяць на панелевоз і дастаўляюць на будаўнічую (мантажную) пляцоўку. Будаўнікі з дапамогай крана ўстанаўліваюць панель на свае месца. Уся аперацыя ўстаноўкі панелі займае 12 мінут.

Індустрыяльны метад дазволіў будаўнікам Мінска не толькі павысіць прадукцыйнасць працы, але і абніжыць сабекошт жыллёвай плошчы. Будаўніцтва жыллёвых дамоў у заводскіх умовах дазволіла, напрыклад, у мінулым годзе здаць у эксплуатацыю 3.980 добраўпарадкаваных кватэр. А ў гэтым годзе домабудаўнікі маюць намер пабудаваць каля шасці тысяч кватэр.

Мікалай Міхінаў  
Фота В. Бараноўскага



## ПУШКІН І БІЯЛОГІЯ

Многія казкі сталі рэчаіснасцю. Прышоў час здзейсніцца цудам пушкінскага «Руслана і Людмілы». Вучоныя Інстытута эксперыментальнай біялогіі Польскай акадэміі навук пад кіраўніцтвам прафесара Ежы Канарскага правялі важны дослед. Яны аддзялілі ад тулава жывёлы галаву. І яна некалькі дзесяткаў дзён «жыла» і «працавала» з поўным функцыянаваннем мозга.

## МЯДОВАЯ ГЕАГРАФІЯ

Нацца зямля багатая меданоснымі раслінамі. Паглядзіце на кожны луг або на белую канюшыну — там многа пчол. У прыгожы летні дзень калі мы сарвем галоўку чырвонай канюшыны і вырвем з яго пучок ружовых кветак, можна разгледзець і нават паспрабаваць салодкі нектар. У кожнай трубацы кветкі ён слупком прасвечвае праз празрыстыя сценкі, зусім як ртуть у шкляной трубцы тэрмометра. У агародзе, у сярэдзіне кветкі тытвы можна знайсці кроплю нектара. А нектар, які збіраецца за ноч з адной кветкі банана, не ўмяшчаецца ў чайную лыжачку.

Смачны мёд, праўда? Але адкуль у нас узяліся пчолы, не ўсе ведаюць. Дык паслухайце.

Радзіма пчол — трапічная Індыя. Пчолы, зразумела, не маглі праяцець праз акіян, які абмывае Амерыку. Таму Новы Свет да паяўлення там еўрапейцаў не знаў меданосных пчол. У Амерыку, а пасля ў Аўстралію іх завязлі на караблях у час вялікіх геаграфічных адкрыццяў. Параўнаўшы на ўсходні бераг амерыканскага мацэрыка, пчолы хутка размножыліся і хутка перамяшчальчыся на захад, сталі рассяляцца хутчэй ад каланізатараў. Калі яны паяўляліся, індзейцы даведваліся аб набліжэнні белых. Да гэтага часу яны называюць пчол «мухаю белага чалавека».

Цікава праследзіць перамяшчэнне пчол з Індыі. Стары Свет. На поўнач і ўсход яны не маглі рухацца — на шляху былі найвышэйшыя на зямлі Гімалайскія горы, з поўдня — акіян. Аставаўся адзін напрамак — на захад. Па думцы вучоных, пчолы з Індыі прайшлі пачаткова

на Бліжні Усход, а затым праз Егіпет паступова прабраліся ўздоўж паўночнага ўзбярэжжа Афрыкі і дасягнулі Атлантыкі.

Доўгі час, да таго, як чалавек навучыўся вырабляць цукар, салатзей мёду не было харчовага прадукта. Таму пчолы непазбежна былі спадарожнікамі чалавека літаральна з дагістарычных часоў.

М.Х.

Гора людзям, якія не ведаюць сэнсу свайго жыцця.

Блез Паскаль. (1623 — 1662) — выдатны французскі філосаф.

## САПЕРНІК

С \* О \* Н \* Ц \* А

Калі заходзіць сонца і вячэрні змрок ахутвае зямлю, на вуліцах і плошчах нашых гарадоў запальваюцца яркія агні электрычных ліхтароў. А яшчэ пяцьдзят гадоў назад вуліцы асвятляліся газам.

Асвятліўшы ўпершыню ў 1792 годзе аптэку нямецкага аптэкара Шкеля ў Вюрцбургу, газ пачаў заваўваць свет, выпяняючы свечкі і масляныя свечнікі, якімі людзі на працягу стагоддзяў карысталіся для асвятлення дамоў і грамадскіх будынкаў.

У пачатку мінулага стагоддзя англічанін Вінзор стварыў апараты для вырабу газу з каменнага вугалю і сканструяваў газавыя гарэлкі для асвятлення. Доўгі язык полымя, што выходзіў з газавога ражка (гарэлка нагадвала па форме рог), быў няяркі, дрыжачы і няроўны. Вывучаючы працэсы гарэння і будову полымя свечак, масляных ламп, вучоныя заўважылі, што яркасць полымя надаюць не толькі разгарэўшыся цвёрдыя часцінкі вугляроду, а і разгарэўшыся часцінкі іншых рэчываў. Напрыклад, калі падпаліць фос-

фар, то ён загарыцца яркім полымем. Пры загаранні кавалка фосфару ўтвараецца белы дым, які складаецца з найдрабнейшых цвёрдых часцінак. Асабліва яркае святло выпраменьвае раскаленае вапна. Яго называюць «друмонтава святло».

Значыць, разважалі вынаходнікі, газавыя ражкі будуць гарэць ярка, калі ў полымя ўвесці цвёрдыя часцінкі якога-небудзь тугаплаўкага рэчыва. Аўстрыйскі вучны Ауэр узяў кавалак няшчыльнай тканіны, падрыхтаваў з яе невялікі канічны каўпачок, змачыў яго раствором солей рэдкіх металаў — гэрыю і торыю і змясціў яго ў полымя газавай гарэлкі. Тканіна згарэла, а солі ў агні ператварыліся ў вокіслы, захаваўшы форму каўпачка, які «распаліўшыся» выпраменьвае яркае белое святло. Такія каўпачкі пачалі называць газакалійнымі гарэлкамі Ауэра — паводле імя вынаходніка.

Каўпачок Ауэра амаль у дваццаць разоў павялічыў яркасць газавога асвятлення і ўтвараў падзешавіў яго кошт.

Б. Розен



## Пінтубі — чалавек з Аўстраліі

35-гадовы барадаты Анат'яры з двюма жонкамі дзіцямі ў пустыні.

Аўстралія — краіна вельмі рэдка населеная. На 1 кв. км прыпадае тут адзін чалавек (у Еўропе каля 400).

У недаступных і вялікіх пустынях Аўстраліі жывуць людзі з эпохі родавага строя. Вядуць прымітыўнае жыццё, як нашы продкі.

У нашым сённяшнім фотарэпартажы з Аўстраліі прадстаўляем людзей з племені Пінтубі. Яны яшчэ да нядаўна не бачылі белага чалавека. Ядуць пацукоў, мышэй, дзікіх каткоў, расліны, травы. Жывуць малымі сямейнымі групамі.

Аўтарам фатаграфіі з'яўляецца аўстралійскі журналіст, які пусціўся ў экспедыцыю ў невядомыя-аколіцы. (вл)



Абед людзей з племені Пінтубі. Адразу з дрэва.



Цілінаргара — святое месца племені Пінтубі.



# ТРИБУНА *Звезда*

## К О Н К У Р С

Кураторыум Беластоцкай Школьнай Акругі і Галоўнае Праўленне Беларускага грамадска-культурнага Таварыства аб'яўляюць конкурс на пісьмовую працу на беларускай мове на тэму «Гісторыя маёй школы». Конкурс арганізуецца для вучняў 7 класаў школ з беларускай мовай навучання і беларускай мовай як прадмет. У конкурсе могуць прыняць удзел вучні ўсіх класаў ліцэяў з беларускай мовай навучання.

Пажадана было б звярнуць увагу на наступныя пытанні: школьніцтва ў даваенны перыяд, першыя крокі ў арганізацыі школы пасля вайны, развіццё школы, адзначыць паасобна людзей і арганізацыі ў развіццё вашай школы, працу школьных арганізацый, ролю школы ў жыцці вёскі, акаліцы і жыцці паасобных людзей — выпускнікоў вашай школы.

Аднак праца не можа абмежавацца гэтымі ўказаннямі. Кожная школа мае сваю ўласную гісторыю і яе трэба прадставіць па-свойму, ярка, цікава, шчыра і праўдзіва.

Пісаць працу трэба вобразна, г.зн. так, каб чалавек, які не ведае вашай школы, мог яе ўявіць, каб бацьку яе такой, якой яна была і ёсць у сапраўднасці.

Удзел у конкурсе абавязковы для ўсіх вучняў 7 класаў пачатковых школ. Гатовыя працы вучні павінны здаваць настаўнікам беларускай мовы да ацэны. Просім настаўнікаў лепшыя працы прысылаць на адрас Tow. Społ. Kulturalnego w Białymstoku, ul. Warszawska 11 з надпісам на канверце «Konkurs» да дня 15 снежня 1963 г.

Для ўдзельнікаў конкурса Кураторыум і Таварыства прызначылі шэраг цікавых узнагарод на агульную суму 9800 злотых. У гэтым ліку:

- фотаапарат «Start»
- 3 савецкія ручныя гадзіннікі
- 3 фотаапараты «Смена»
- 5 ручных гадзіннікаў «Ruhla»
- 5 фотаапаратаў «Druh»
- Кітайскія аўтаручкі, губныя гармонікі, кнігі і шэраг іншых узнагарод. М.Л.

## У ГУШЧЫ ЖЫЦЦЯ

Янка Сянкевіч ужо чацвёрты год працуе кіраўніком пачатковай школы ў вёсцы Валілы, Беластоцкага павета. За гэты час ён вельмі моцна звязаны з насельніцтвам вёскі, жыве яго жыццём, патрэбамі. Некалькі год таму назад па ініцыятыве кіраўніка была арганізавана ў вёсцы ввчэрняя школа для дарослых. Зараз усе жыхары Валілы да 35-ці год (выключачы школьнікаў) маюць закончаную пачатковую адукацыю.

У 1959 годзе па ініцыятыве Янкі Сянкевіча ў вёсцы грамадскім чынам пабудавана святліца. Найбольш працавалі пры яе будове менавіта курсанты ввчэрняй школы.

Якім чынам надаць цікавы характар святліцовай працы? — думаў загадчык.

Тым часам сельскагаспадарчы гурток у вёсцы арганізаваў прыкладную гадоўлю яловак. У конкурсе ён заняў першае месца і атрымаў 5 тысяч злотых узнагароды. Што зрабіць з узнагародай? Некаторыя хацелі падзяліць гэтую суму паміж удзельнікаў конкурсу, а кіраўнік падаў думку, каб купіць тэлевізар у святліцу. Але 5 тысяч злотых на добры тэлевізар яшчэ мала. Алкуль узяць больш грошай? У вёсцы былі супольныя лясныя сервітуты. Вырашылі частку лесу прадаць дзяржаве і такім чынам папоўніць патрэбную суму грошай.

Зараз у валілаўскай святліцы на пачэсным месцы красуецца тэлевізар. Кожны вечар святліца запалняецца жыхарамі вёскі. Агляд праграмы тэлебачання стаў любімай формай адпачынку. (вб)

## МУКА + ЦЭГЛА

У 1961 годзе рады нарадовыя Гайнаўскага павета перанялі пад сваю апеку 5 млыноў, з якіх млыны ў Гайнаўцы, Кляшчэлях і Пухлаха маюць жорны, а ў Нараўцы і Чыжах толькі зернедрабілкі. Сутачная прадукцыя гэтых млыноў складала разам ў 1961 годзе 72,3 тоны. У 1963 годзе быў адданы ў карыстанне новы млын у Дубічах Царкоўных.

Цяпер сутачная прадукцыя гэтых млыноў складае 91,5 тоны, г.зн. павялічылася на 19,2 тоны. План памолу за мінуўшыя тры кварталы выкананы на 112,4%. Цяпер млыны маюць яшчэ больш працы і таму можна лічыць, што планы памолу за 1963 г. будуць значна перавыкананы.

Недахопам у працы млыноў з'яўляецца яшчэ часта няправільны зборалат за ўслугі, не заўсёды добрае выкананне працы і адпаведная чысціня, незаўсёды адпаведны догляд за машынамі. Усе гэтыя недахопы паніжаюць якасць працы млыноў.

Часта самі кіраўнікі млыноў уносяць сваю ініцыятыву ў паліпшэнне працы млыноў. Так у Кляшчэляўскім млыне кіраўнік устанаўлівае чарпакі падносінік, які зліквідаваў неабходнасць узносіць мяшкі са збожжам па лесвіцы. У Чыжах кіраўнік прымяніў новы спосаб ачысткі збожжжа. У Нараўцы кіраўнік праявіў вялікую ініцыятыву ў рамонце падлогі, у падрыхтоўцы месца пад зернедрабілку.

У 1963 годзе ўвесь прызнаны інвестыцыйны ліміт у суме 35 тысяч злотых быў прызначаны на перабудову рухавіка ў пухлаўскім млыне з газавых тарцаў на электрычны. Інвестыцыйны ліміт на 1964 год будзе прызначаны на закуп машын і прылад, апрацоўку праектнай дакументацыі і рамонт. Планаўца закупіць дзве жорнаў, тры зернедрабілкі, дзве вялікі, 6 падносінікаў і канвеерных валаў, 2 трымеры і інш.

Апрача млыноў рады нарадовыя апыкаюцца 4 цагельнямі: у Гайнаўцы,

Кляшчэлях, Новабэразове і Трасцяны. У Трасцяны цагельня не працуе. Прадукцыйная магутнасць працуючых цагельняў складае 2 мільёны штук паленай цэглы ў год. План прадукцыі сырой цэглы выкананы на 100,6%, але план паленай цэглы — толькі на 62,3%. План не выкананы па прычыне недахопу дрэва. Цагельні атрымалі толькі 880 кубічных метраў дрэва з патрэбнай колькасці 2700 кубічных метраў.

На дрэнную рытмічнасць працы ў цагельнях вялікі ўплыў маюць частыя хваробы рабочых. У верасні рабочыя цагельні ў Гайнаўцы і Новабэразове па прычыне хваробы прапусцілі разам 843 рабочагадзінны.

У сувязі з падвыжкай цен на дрэва і вугаль цагельні ў гэтым годзе аказаліся ў дэфіцыце. Сярэдні кошт прадукцыі тысячы штук цэглы складае 1047 злотых, а сярэдняя вартасць продажу тысячы штук цэглы складае 914 злотых. Таму ПКЦ у Варшаве павысіла цэны на цэглу да 1200 злотых.

Ю. Козак  
Гайнаўка

## Электрычныя кухні для жывёлы

У Інаўрацлаўскай фабрыцы сельгасмашын вырабляюцца першая серыя электрычных партнікоў — аўтаматаў для прыгатавання мяса на ноччу. Электрастанцыі якраз ноччу маюць надвыжкі энергіі, якую могуць прадаць па ніжэйшай цане. Такім чынам гатаванне бульбы для жывёлы абыходзіцца танней, чым пры гатаванні на вугалю.

Дакументацыю гэтай цікавай машыны падрыхтаваў Інстытут механізацыі і электрыфікацыі сельскай гаспадаркі. Парнік ПГЭ — 100 змяшчае за адзін раз 65 кілаграмаў бульбы і на яе гатаванне расходую 5 кілаватгадзін электрычнай энергіі. Пры сучасных умовах, калі ноччу (ад 22 да 6 гадзіны) адна кілаватгадзіна энергіі каштуе 40 грошай, атрымліваецца танней, чым пры гатаванні на вугалю, якога расходуюцца 5 кілаграм. Пры тым значна аблягчаецца праца. Парнік мае выключальнік ВЦ—10, які ўстанаўліваецца на час, а таксама двухтарыфны лічнік. Такія лічнікі ўжо выпрадукаваны.

Другой патрэбнай у сельскай гаспадарцы ўстаноўкай з'яўляецца электрычны варнік ВЭ — 100, які таксама служыць для гатавання вады ноччу. Дзякуючы добрай ізаляцыі, варнік утрымлівае высокую тэмпературу вады на працягу ўсяго дня. Тут таксама кошт расходовай энергіі ніжэйшы, чым кошт вугалю, патрэбнага на гатаванне такой колькасці (100 літраў) вады.

## КІНО

Праграма

на 18—24.XI. 1963 г.

### ГАЙНАЎСКИ ПАВЕТ

- Белавежа**  
„Mecz w piekle" (węg.), 19—21.  
„Smarkula" (polski), 22—24.
- Кляшчэ**  
„SOS na Pacyfiku" (angielski), 19—21.  
„Europolis" (czes.), 22—24.
- Нараў**  
„Czerwone berety" (polski), 25—24.
- Нараў**  
„Kolorowe pęczochy" (pol.), 26—24.
- Нараў**  
„Skradziono bombę" (NRD), 26—24.
- Чароуха**  
„Poślubny rejs" (angl.), 19—21.  
„Smarkula" (polski), 20—24.
- Чыжы**  
„Na białym szlaku" (polski), 26—24.

### БЕЛЫСКИ ПАВЕТ

- Бонькі**  
„Głos z tamtego świata" (pol.), 26—24.
- Бранев**  
„Strachy zamku Spessart" (NRF), 19—21.  
„Ich dzień powszedni" (polski), 22—24.
- Грозіск**  
„Ogniomistrz Kaleń" (polski), 26—24.
- Орля**  
„Champion" (USA), 20—24.
- Райск**  
„Lata bez marzeń" (węgierski), 26—24.

### БЕЛАСТОЦКИ ПАВЕТ

- Гарадок**  
„Ludobójcy" (szwedzki), 19—21.  
„Kozara" (jugosl.), 22—24.
- Міхалова**  
„Po latach" (radziecki), 19—21.  
„Przystanek-komisariat" (węg.), 22—24.
- Супрасль**  
„Spłeniony nurt" (węg.), 19—21.  
„Sprawa Niny B" (franc.), 22—24.
- Чорна Беластоцкая**  
„Tysiąc oczu dr. Mabusy" (NRF), 19—21.  
„Czas rozłąki" (rodz.), 22—24.

### СЯМЯЦКІ ПАВЕТ

- Мельнік**  
„Nasz kochany potwór" (rum.), 19—21.  
„Kozara" (jugosl.), 22—24.
- Мілейчыны**  
„Historia złotej ciemki" (pol.), 19—21.  
„Europolis" (czes.), 22—24.
- Нурон**  
„Przystanek-komisariat" (węg.), 19—21.  
„Jak być kochaną" (pol.), 22—24.
- Сіпра**  
„Chłopiec z czarnego ładu" (angl.), 19—21.  
„Ocean Lodowaty" (rodz.), 22—24.

### САКОЛЬСКИ ПАВЕТ

- Крыні**  
„Szubak" (angielski), 19—21.  
„Historia złotej ciemki" (pol.), 22—24.
- Суховаля**  
„Pan marszałek i ja" (NRF), 19—21.  
„Noc szpiegów" (franc.), 22—24.
- Шудзілава**  
„Wielka, większa, największa" (polski), 20—24.
- Янаў**  
„Noc poślubna" (polski), 19—21.  
„Gangsterzy i filantropi" (pol.), 22—24.

### ДУБРОЎСКИ ПАВЕТ

- Ліпск**  
„Alibi nie wystarczy" (czeski), 23—24.
- Новы Двор**  
„Zdarzyło się to w Rzymie" (włoski), 23—24.
- Ружаны Сток**  
„Czarna Carmen" (USA), 19—20.  
„100 kilometrów" (włoski), 21—22.  
„Na białym szlaku" (pol.), 23—24.

## Вапнаваць, але чым?

На тэрыторыі Беластоцкага павета ўжо даўжэйшы час праводзіцца масавае вапнаванне глебы. Сяляне наогул вельмі добра разумеюць важнасць гэтай праблемы і без асаблівай агітацыі складаюць заяўкі на закуп вапны, патрэбнай для змяшэння кіслотнасці глебы. Напрыклад, жыхары вёсак грамады Юшкаў Груд сёлета за-

жылі запатрабаванне на 200 тон вапны. На жал, міхаловскі ГС, які абавязаны забяспечыць сялян вапнай, мае на сваіх складах толькі вокіс вапны. А ён зусім не надаецца да структуры глебы гэтай акаліцы. Прымяненне яго можа стаць прычынай абсалютнай неўраджайнасці палёў. Чым жа тады вапнаваць? (вб)

## KOLOROWE REPRODUKUCJE RADZIECKIE

w cenie od 56 — 120 zł

do nabycia w Księgarniach

„DOM KSIĄŻKI”

k 1440-1

8 членаў, а цяпер маем тры разы столькі. Гурток неўзабаве разгарнуў сваю дзейнасць. Ад гэтага іменна і распачалося. Адзін з нас, жанаты ўжо мужчына, узяў у свае рукі кіраўніцтва. Арганізавалі мы мастацкія калектывы. Уступілі ў яго нават мужнікі і жанатыя. Пачаліся рэпетыцыі. Ад гэтага дня святліца наша не пустая, а і моладзь мае чым заняцца. Пасля рэпетыцый арганізуем вельмі часта патанцоўкі. Гарэлка і карты ўступілі месца культурнай дзейнасці.

Цяпер наш мастацкі калектыв моцны. Выязджаем часта ў суседнія вёскі. Задаволены і старэйшыя, бо яны часта могуць аглядаць новыя пастаноўкі, якія даем спачатку ў сваёй вёсцы.

Таму, Зіна, не раю табе ўцякаць у горад, а лепш самі арганізуеце ў сябе веселейшае жыццё. Перш за ўсё вы павінны самі паклапаціцца аб сабе і для сабе.

Думаю, што хто-небудзь яшчэ напіша, як у яго вёсцы жыве моладзь.

Сцёпа

з Бельскага павета

Чакаем далейшых вашых лістаў. Пішыце.

СЭРЦАЙКА



Дарагое Сэрцайка!

Хацеў бы дапамагчы ў чым-небудзь Зіне з Сакольскага павета, якая нядаўна пісала ў «Сэрцайку» аб нудным жыцці моладзі ў яе вёсцы, якая хоча ўцячы ў горад іменна таму, што вельмі нудна ў вёсцы.

Я таксама жыву на вёсцы. Вучуся завочна ў сельскагаспадарчым тэхнікуме і не збіраюся ўцякаць з вёскі. На вёсцы таксама можа быць весела, тым больш, калі ёсць святліца. Патрэба толькі ініцыятывы.

Два гады таму і наша вёска была «дошкамі забіта», па-просту, не было арганізатара. Вось хачу і расказаць аб пачатку культурнага жыцця нашай моладзі.

Пэўнага асенняга дня прыехаў да нас інструктар з павятовага аддзела БРКТ і на ввчэрнім сходзе арганізавалі мы гурток БРКТ. Уступіла на пачатак

## Ніва

Adres redakcji: Białystok, ul. Wesołowskiego 1.  
Telefony: red. naczelny 23-88, centrala 24-41, 60-18.  
Wartunki prenumeraty: miesięcznik — 1,44 zł kwartalnik — 4,32 zł półrocznik — 8,64 zł rocznik — 17,28 zł. Prenumeratę przyjmują wszystkie placówki pocztowe i listonosze. Wysłać na prenumeratę należy dokonywać na konto PUPiK „Ruch” Nr 102-1-161 NBP Białystok i Odrobini Mielni. Na otrzymanie blankietu należy posłać okres prenumeraty i tytuł zamówienia. Zamówienia ze zleceniem wysłać ze zleceniem wysłać — Przedsiębiorstwo Koloristyczne Wydawnictwo Zeszytów „Ruch” Warszawa ul. Wilcza 46. Nr konta PKO 1-1-100000. Zamówienia z krajów europejskich tak i z zagranic należy kierować pod adresem: CBZ Ars Polona Warszawa, Krakowskie Przedmieście 1. Zbawiające przysłać na konto NBP Warszawa 2-4-31. Prenumerata roczna wraz z przysyłką ewent. wpłaty 4,70 zł w Europie i 5 zł w USA. Nakład 1400. GNB A3

НІВА стр. 7



## КУР'ЄЗЫ

### АНЁЛЫ — АХОЎНІКІ

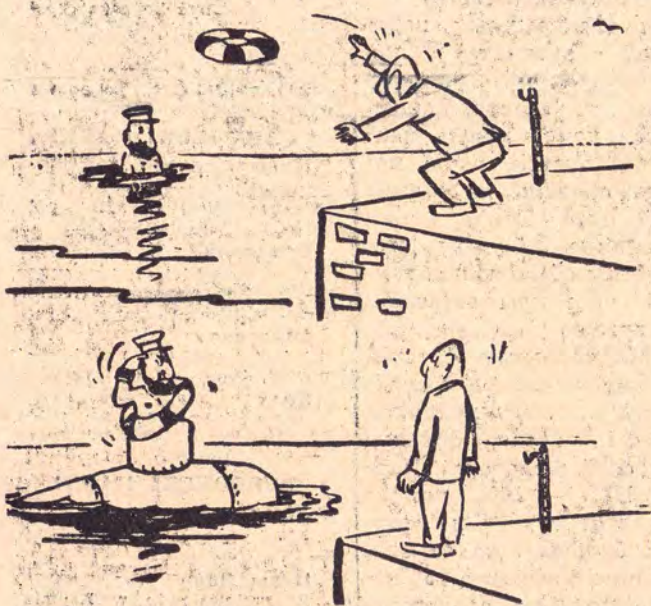
Балельшыкі футбола ў Паўднёвай Амерыцы славацца мякка гавораць, сваёй экспансіўнасцю ў час матчаў. Вельмі часта аб'ектам іх нападкі з'яўляюцца арбітры. Таму вельмі актуальнай у лацінскаамерыканскіх краінах стала праблема: як абараніць судзію ад разбушаваных гледачоў?

Федэрацыя футбола Калумбіі высула сваю прапанову: трэба, каб рэферы з'яўляліся на стадыёне ў суправаджэнні пэдаахоўнікаў. Паліцыя ж не заўсёды бывае на месцы...

У калумбііскіх газетах з'явіліся заклікі: «Уступайце ў корпус судзейскіх целаахоўнікаў... Кіраўніцтва падрыхтоўкай зямных анёлаў — ахоўнікаў даручаю на паліцэйскаму афіцэру. Словам, цяпер калумбііскія футбольныя арбітры ўпэўнены ў сваёй будучыні.

#### ЯКІЯ

— Якія гэта былі дзяўчаты дваццаць год назад!  
— Факт, цяпер яны пастарэлі прынамсі год на дзесяць.



ПАМЫЛКА



### ДУМКІ ЯСЬКІ АПАЛОНІКА

Хлусня мае кароткія ногі.

\*

Усё можна купіць за грошы, апрача сэрца.

\*

Жанчыны малююць губы, каб закрыць сляды пацалункаў.

\*

Гісторыя з'яўляецца рэстрам людскіх памылак, якія дзеюцца ад самага пачатку.

\*

Зайздроснаму заўсёды галава кружыцца.



Здаецца, нехта звоніў.

### Як салдат афіцэра правучыў

Здарылася гэта даўно, яшчэ за Міколы — апошняга. Быў у адным палку вельмі люты афіцэр. Ён часта біў салдат, даставалася і яго дзяншчыку Івану.

Аднойчы, лежачы на дыване, афіцэр кажа:  
— Іван, ідзі сюды!  
Іван падыйшоў.  
— Нагніся.

Нагнуўся небарака, і раптам афіцэр як уярэшыць яго кулаком у твар, аж захістаўся Іван. А афіцэр рагоча, а потым як закрычыць:

— Занясі, дурань, мой удар на пошту, хутка!

Што было Івану рабіць, пайшоў. Ды вельмі яго злосць узятая. І паставіў ён правучыць афіцэра. Прасядзеўшы ў другім пакоі, пакуль той заснуў, зайшоў у спальню, папываў у далоню, размахнуўся ды як урэжа афіцэра кулаком па твару. Той аж падскочыў.

— Што такое?! — закрычыў спрасонку перападоханы афіцэр.

— Прынесі назад ваш удар, вашбродзь, на пошце без маркі не прымаюць! — адрапартаваў Іван.

### ПРОЗВІШЧА

Пані, якая наведла турму, звяртаецца да аднаго з вязняў:

— Як вы завецеся?

— 999.

— Але ж гэта не ваша прозвішча!

— Вядома. Гэта мой літаратурны псеўданім.



Ён меў такі цяжкі характар, што нават не любіў лёгкай музыкі.

### СНЫ КОЛЬКІ СПЛЮХА

## І САБАКАВА БЯДА — МАЯ

Я конь. Надакучыла быць чалавекам. Эх, як добра каню. Гаспадар глядзіць на цябе з надзеяй, лашчыць, чэша хвост. Сілы маеш поўныя грудзі, а яды яшчэ болей і на выбар, найлепей, авёс. Выйдзеш да калодзежа ваду піць, уся жывёла на бакі расступаецца, а калі не, дык гаспадар пугаю разгоніць. Каню першая дарага!

Вязу паўносьнякі воз дроў. Збоку памагаюць — папыхаюць. Раптам прыдзіцца колы хляснулі ў лужу ды па калоды, па восты. Гаспадар просіць, каб выцягнуў фуру. Ад натугі дрыжаць у мяне ногі, драгнее хрыбет, абмудзіў хамутом шыю. Чую за сабою: но, но-о, но-ооо, ты халера!!! Аж ні з таго, ні з сёго, шарась па задніцы рамя-

нём і пад жывот дру-і раз. Цямнее ў вачах, жыццё брыдне, задніца гарыць ад удараў. Слабею, кленчу, падаю...

І я карова. Хто ж лепш маецца ад каровы, га? Падкінуць табе зельца смакавітага — малача, бураковага лісця. Усяго пакаштуеш і дзеці малыя кахаюць з малака пышнае. Словам, каб так да смерці было!

Бачу, капуста зеляніць у агародзе. Чаму ж не пала-савацца ёю? І вось, лішні раз пераканаўся, што мілы злогачынак. Капусты то наламатаўся, але што далей тварылася, мала памятаю. Адно засвістаў нада мною камень, замест другога свісту адчуў, як захапіла пад нагамі зямля. Гэта збілі рог. Брыкнуўшы ад болю заднімі капытамі, зда-лося мне, што адлятае хвост. Хвост уцялеў, ка-мень ударыў па макушцы. Калі ў вялікай паніцы ўбег у вішнёвы і чарна-слівавы зараснік — канец!

Карове і каню гора на свеце белым.

Я шчаслівы — я свіння! Няма слоў выказаць радасць — хаджу парсюком па панадворку і ніхто не мае да мяне ніякай спра-вы. Там тыцну, тут пары-юся. Гаспадар пашлёпае па баках, шчыpane пашчотна, памацае. А я — нюх-нюх. Пахне паранай бульбай у расчыненых дзвярах сен-цаў. Сліпка пацякла і я туды, хапануўся зубамі за гарачае цеста. Піць, быццам прысак, вылі і глы-таю. «Кусы!!!» — завіс-чаў нада мною гаспадар і размахнуўся жордкаю. «Рэкс» сёкнуў па шыпках, закалола ў мазгах — гэта мой хвост скруціўся ў «рэксавых» іклах; ад'ёў яго, паганец!

Няма дурных! Нарэшце даведаўся я, кім найлепш быць. Я сабака Бобік. Бра-шу ўволю, калі трэба і не трэба. Лепшай выгоды і не спадзяваўся. О, на мяне ко-жны глядзіць з пашанаю. Гаспадар настолькі пера-конаны ў маёй адданасці, што нават напускае мяне на чужых коней, якія на руны паўлазілі. Каго як каго, але хуліганаў гар-ластых не пашкадаваў, што на пастушкоў напрасіліся, так сцяў, так скусав, так распаласаваў — лыкі, аж гнаць змучыўся. Гаспадар за тое ласкава патузаў за вушы, пакачытаў мырзу.

Ляжу я ў будзе, адпачы-ваю. Есці хочацца, як ліха. Выйшла гаспадыня, кінула костку ад мяса. Цёпляя, дыміць яшчэ, у капусце гатавалася. Разлаваўся я, пайшоў за парог дзверці, дамагацца яды належнай ды гаспадарскім абцасам дастаў паміж вачэй. Адно, што паспеў убачыць, гэта кошку ў сенцах, як малако хлэбала.

Кепска сабацы. Нездарма людзі пагаварваюць пра сабачы лёс, сабачае жыц-цё, сабачае шчасце... Вось, катом застацца, сапраўды другія часы настануць. І так напалавіну катом быў я ўжо, калі падманулі мя-не малышы і сціснулі хвост лешчаткаю. Забра-хаў, замяўкаў я напераме-ну, як бы мяне распаленым жалезам смаляць...

Я адчуваў, што чырванае за сябе — за чалавека.

Колькі СПЛЮХ

### ПАРАДА

Да лекара прыходзіць пацыент з падкружаны-мі вачыма.

— Адчуваю сябе вель-мі змучаным і заўсёды хочацца мне спаць. Ці не лічыце вы, доктар, што было б добра, калі б я застаўся на некалькі дзён у ложку?

— Ляпей бы вам да-памагло, калі б вы аста-ліся ў ложку некалькі начэй.

### НА УЛІКУ

«У гэты час мух у на-яўнасці не было ў стало-вай. І наогул у нас кож-ная муха на ўліку».  
(З рэагавання на скаргу)



Ну, Янка, выглядаю ця-пер як дарослая?

### ДОКАЗ

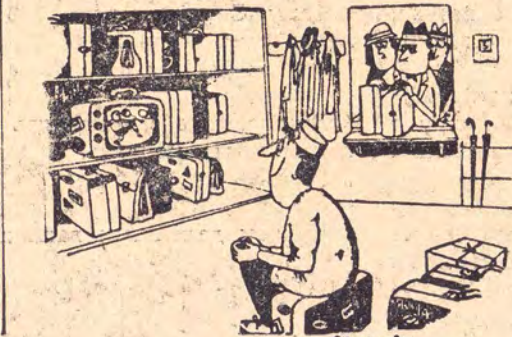
Маладая жонка да ма-ці:

— Піліп з'яўляецца са-праўды цудоўным мужам. Выконвае ўсе мае прось-бы і патрабаванні.

— Гэта найлепшы до-каз, што замала патра-буеш.



На белое іншы раз ка-жуць чорнае толькі таму, што яно бруднае.

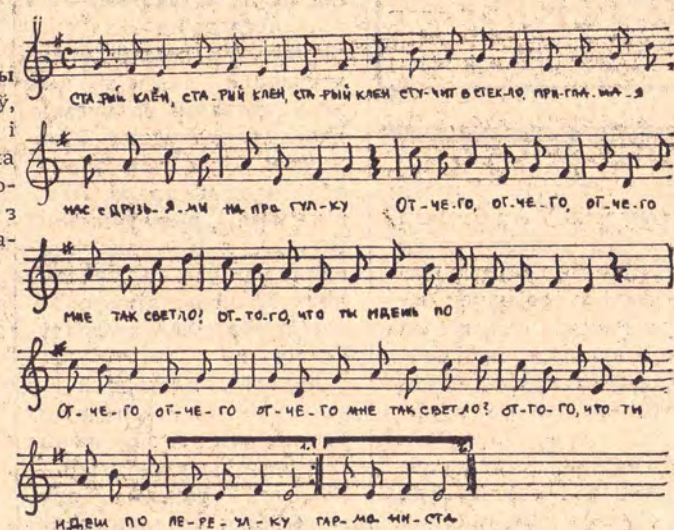


Хвілінку, зараз чыста матч.

### Песні па заяўках

Па просьбе Ніны Вакулы з Меляшкоў, Беластоцкага павета, і А. Асіпюк з Вельска змяшчаем папуляр-ную савецкую песню з кінафільма «Дзяўча-ты».

## СТАРЫЙ КЛЁН



Старый клён, старый клён, старый клён стучит в стекло.  
Приглашая нас с друзьями на прогулку.  
Отчего, отчего, отчего мне так светло?  
Оттого, что ты идешь по переулку. (2 раза)

Снегопад, снегопад, снегопад давно прошел.  
Словно в гости к нам опять весна вернулась.  
Отчего, отчего, отчего так хорошо?  
Оттого, что ты мне просто улыбнулась. (2 раза)

Погляди, погляди, погляди на небосвод.  
Как сияет он безоблачно и чисто!  
Отчего, отчего, отчего гармонь поет?  
Оттого, что кто-то любит гармониста. (2 раза)